

مَرْفَكُ بَلْجِيَّ التَّجَارِيُّ  
GULF COMMERCIAL BANK



شَرْكَةٌ مُسَاهِمَةٌ خَاصَّةٌ  
وَأَسْمَالُهَا ( 103.950 ) مِليَارٌ دِينَارٌ  
تُأْسِسُهُ سَنَةٌ 1999 م

التقرير السنوي  
ANNUAL REPORT 2011

12

# مَصْرُوفَاتِيْنْ كَلِيجِ التَّجَارِي

شَرْكَةٌ مُسَاهِمَةٌ خَاصَّةٌ



رأسمال المصرف (١٠٣,٩٥٠,٠٠٠) دينار

التقرير السنوي لمجلس الأدارة

والبيانات والحسابات الختامية لسنة المالية ٢٠١١

ANNUAL REPORT AND ACCOUNTS

2011

الادارة العامة: العراق - بغداد- الكرادة الشرقية - شارع السعدون - مقابل بذالة العلوية

[email-gulfbank1@yahoo.com](mailto:email-gulfbank1@yahoo.com)

[website-www.gulfcommbank.com](http://www.gulfcommbank.com)

# مَصْرُوفَاتِ الْجَيْحِ التَّجَارِي

شَرْكَةٌ مُسَاهِمَةٌ خَاصَّةٌ

رَاسِمَالِهَا (١٠٣,٩٥٠,٠٠٠,٠٠٠) دِينَارٍ

**GULF COMMERCIAL BANK (P.S.C)**

**Capital I.D 103.950.000.000**

## المحتويات

- \* أسماء أعضاء مجلس إدارة المصرف.
- \* كلمة السيد رئيس مجلس الإدارة.
- \* تقرير مجلس الإدارة عن نشاط المصرف لسنة ٢٠١١.
- \* تقرير لجنة مراجعة الحسابات لسنة ٢٠١١.
- \* تقرير مراقب الحسابات لسنة ٢٠١١.
- \* الميزانية العامة للمصرف والبيانات المالية لسنة ٢٠١١.



بسم الله الرحمن الرحيم

((كلمة السيد رئيس مجلس الأدارة ))

حضرات السيدات والسادة المساهمين الكرام

حضرات الضيوف الكرام

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ...

يشرفني نيابة عن السادة أعضاء مجلس الادارة، ويسعدني أن أقدم لحضراتكم خالص التحية والتقدير ، وأن أضع بين أيديكم التقرير السنوي الثاني عشر لمصرفكم ، متضمناً ما تم انجازه خلال عام ٢٠١١ والقوانين المالية ونتائج الحسابات والبيانات الختامية لسنة ٢٠١١ وخطة المصرف المستقبلية ، وسنكون ممتنين ومسرورين للاستماع الى مناقشاتكم ومقترناتكم بالقضايا المطروحة في جدول أعمال الاجتماع المعروض عليكم .

سيداتي سادتي الاعزاء :-

استناداً لتقرير الفحص الخاص لمصرفكم للسنة المنتهية في ٢٠١٠/١٢/٣١ المعد من قبل البنك المركزي العراقي ، كانت نتائج التقييم الذي حصل عليها المصرف درجة جيد جداً ( ٢B ) بموجب نظام التقييم الدولي (CAMEL) ، بعد أن كان بدرجة تقييم لعام ٢٠٠٩ جيد جداً ( ٢C ) ويعتبر هذا التقييم أنجازاً إيجابياً في مختلف بنود الميزانية الذي حققه المصرف، وأن هذا التقييم انعكس إيجابياً على النتائج المالية التي تم تحقيقها خلال عام ٢٠١١ .

سيداتي سادتي المحترمين :-

حق المصرف أرباحاً صافية قبل التوزيع خلال العام مقداره ( ١٢,٤٧٠ ) مليون ديناراً أي بزيادة عن العام السابق بمبلغ ( ٦,٣٠٩ ) مليون ديناراً نسبتها ١٠٢% ، كما بلغت الارباح الصافية بعد التوزيع بمقدار ( ١٠,٠٧٠ ) مليون ديناراً بزيادة مقدارها ( ٦,٠٥٥ ) مليون ديناراً ونسبتها ١٥١% ، وقد تحفظت هذه النتائج على الرغم من احتساب مخصص الديون المشكوك في تحصيلها إضافية في هذا العام بلغت ( ٤٣٠ ) مليون ديناراً استمراراً لنهج إدارة المصرف باعتماد مبدأ الشفافية والتحفظ في التعامل مع القروض المتعثرة وبناء المخصصات اللازمة لها .

كما حق المصرف أنجازات إيجابية في مختلف بنود الميزانية الرئيسية ، أذ ارتفع حجم الموجودات مع نهاية العام الى ( ٣٥٤,٠٤٦ ) مليون ديناراً أي بزيادة مقدارها ( ٨٢,٠١٤ ) مليون ديناراً وبنسبة ارتفاع ٣٠% ، وأرتفعت أرصدة الودائع بمبلغ ( ٢٦,٩٢٧ ) مليون ديناراً بنسبة ١٤% ليصل مجموعها الى ( ٢١٦,٩٣٧ ) مليون ديناراً ، وأرتفع رصيد محفظة الائتمان النقدي ليصل الى ( ٨٧,٦٤٥ ) مليون ديناراً أي بزيادة مقدارها ( ٤١,٧٧١ ) مليون ديناراً وبنسبة مقدارها ٩١% وأرتفع رصيد الموجود

بسم الله الرحمن الرحيم

تقرير مجلس الإدارة السنوي عن نشاط المصرف  
للسنة المالية المنتهية في ٣١/كانون الاول/٢٠١١

حضرات الاخوات والاخوه المساهمين الكرام ...  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ...

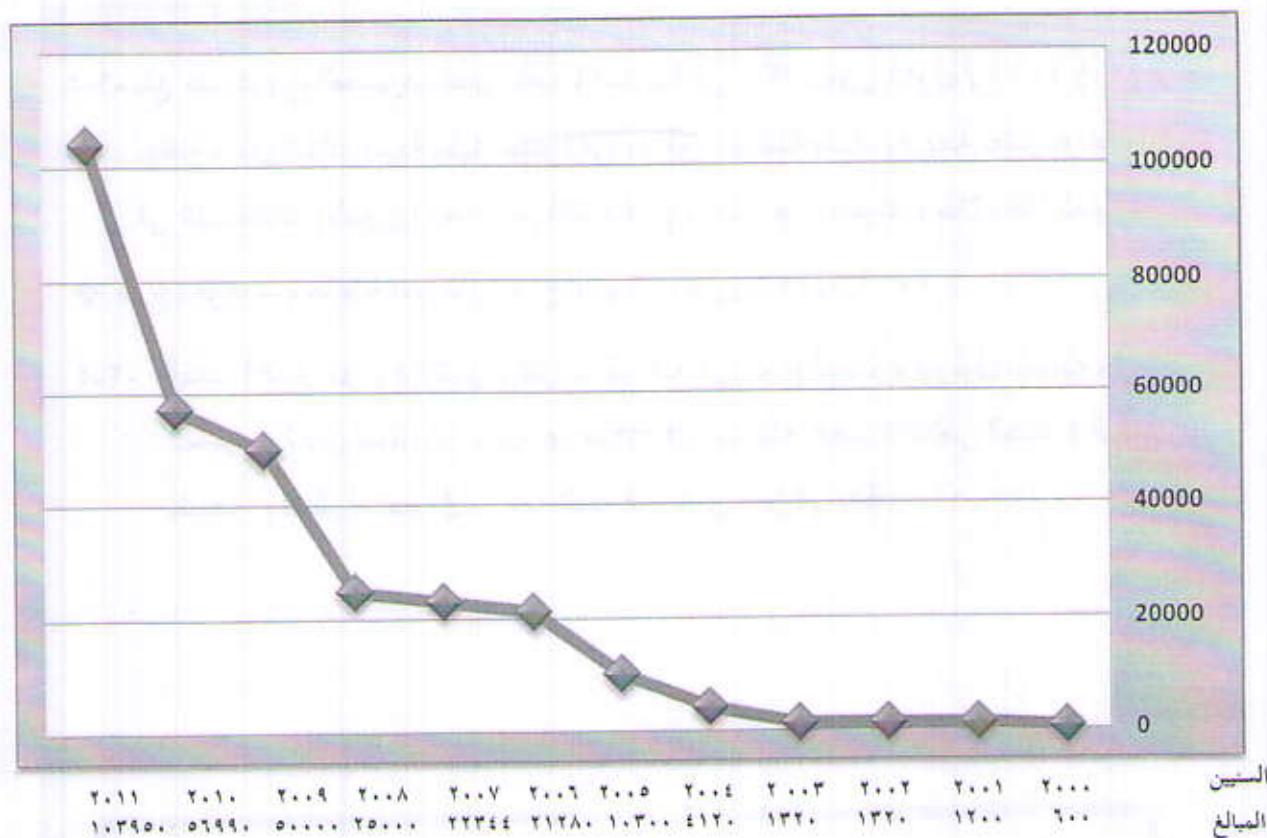
تنفيذاً لاحكام المادتين (١١٧) ، (١٣٤) من قانون الشركات رقم (٢١) لسنة ١٩٩٧ المعدل  
وتعليمات النظام المحاسبي للشركات رقم (١) لسنة ١٩٩٨ والقاعدة المحاسبية رقم (١٠) الصادرة  
من مجلس المعايير المحاسبي ولأحكام قانون المصارف رقم (٩٤) لسنة ٢٠٠٤ .  
يسرنا ان نعرض لحضراتكم ادناه التقرير السنوي الثاني عشر عن نشاط المصرف الشامل ونتائج  
الحسابات الختامية للسنة المالية المنتهية في ٣١/كانون الاول/٢٠١١ ...

أولاً :- نبذة عن تأسيس المصرف وأهدافه:-

١- تأسيس المصرف:-

تأسس مصرف الخليج التجاري كشركة مساهمة خاصة بموجب شهادة التأسيس المرقمة  
م.ش/٧٠٠٢ المؤرخة في ٢٠/١٠/١٩٩٩ الصادرة من دائرة تسجيل الشركات وفق قانون الشركات  
رقم (٣٦) لسنة ١٩٨٣ المعدل برأسمال قدره (٦٠٠) مليون دينار مدفوع بالكامل، باشر نشاطه  
الفعلي بتاريخ ٤/١/٢٠٠٠ وفتح الفرع الرئيسي أبوابه للجمهور بهذا التاريخ بعد حصوله على اجازة  
ممارسة الصيرفة الصادره من البنك المركزي العراقي المرقمه ص.١١٥/٣/٩ والمورخة في  
٢٠٠٠/٢/٧ وفقاً لاحكام قانون البنك المركزي رقم (٦٤) لسنة ١٩٧٦ الملغى ليمارس المصرف  
اعمال الصيرفة الشاملة، وقد تم تعديل عقد تأسيسه بزيادة رأسماله عدة مرات الى أن وصل  
(١٠٣,٩٥٠) مليون دينار عراقي بتاريخ ٣٠/١٠/٢٠١١.

## تطور رأس مال المصرف للسنوات ٢٠٠٠ - ٢٠١١ (بملايين الدنانير)



### ٣- اهداف المصرف :-

يهدف المصرف الى :-

- ١- تعبئة الاموال الوطنية بصفة ودائع وتوظيفها في مختلف المجالات الاستثمارية والاعمال المصرفية التجارية الاخرى (المحلية والدولية) وفق القوانين النافذة مساهمة منه في تعزيز مسيرة التنمية الاقتصادية للبلاد وفق اطار السياسة العامة للدولة بما يحقق اهداف المصرف في التطور والنمو.
- ٢- توسيع السوق النقدية وشبكة فروع المصارف.
- ٣- تحقيق أعلى أرباح للمساهمين .
- ٤- تطوير وتأهيل وتنمية المهارات المصرفية للعاملين.
- ٥- المساهمة في دعم مسيرة التنمية الاقتصادية والخبرات ودعم الاقتصاد الوطني.
- ٦- الحفاظ على الموقع الريادي للمصرف بين المصارف الخاصة الأخرى العاملة في العراق في تقديم أفضل الخدمات للزبائن.

٣-٤- كثيف بأسماء و مواقع فروع المصرف:-

الايเมيل	الهاتف	العنوان	الفرع	المحافظة
<a href="mailto:mainbrand_gcb@yahoo.com">mainbrand_gcb@yahoo.com</a>	٧١٩٨٥٣٤ ٧١٨٦٤٤٧	بغداد - شارع السعدون	الرئيسي	بغداد
<a href="mailto:Kerada_gcb@yahoo.com">Kerada_gcb@yahoo.com</a>	٧٧٦٢٠٤٤ ٧٧٦١١٧٠	بغداد - الكرادة خارج - حي بابل	الكرادة الشرقية	
<a href="mailto:Jemeela_gcb@yahoo.com">Jemeela_gcb@yahoo.com</a>	٨٨٢٣٦٣٧	بغداد - حي جميلة	جيبلة	
<a href="mailto:al_aaema_branch@yahoo.com">al_aaema_branch@yahoo.com</a>	٥٢٣٩٦٨٤	بغداد - الكاظمية - شارع باب القلبة	الانمة	
<a href="mailto:omargulfbank@yahoo.com">omargulfbank@yahoo.com</a>	٤٢٢١٣١٥ ٠٧٨١٩١٤١٨٤١	بغداد - الأعظمية / هيبة خاتون ٢/٣١٤ م	عمر بن عبد العزيز	
<a href="mailto:kahramanabankgulf@yahoo.com">kahramanabankgulf@yahoo.com</a>	٧١٩٠٠٥ ٠٧٩٠١٥٧٥٢٦٨	بغداد - شارع السعدون مجاور فندق بغداد	كهرمانة	
<a href="mailto:mansur_gcb@yahoo.com">mansur_gcb@yahoo.com</a>	٠٧٨١٨٥١٩٨٧١	بغداد - المنصور مقابل مطعم الساعة	المنصور	
<a href="mailto:hudanajafgcb@yahoo.com">hudanajafgcb@yahoo.com</a>	٠٣٣٣٦١٢٥٧ ٠٣٣٣٧١٠٨٠	النجف - شارع السدير	النجف	النجف
<a href="mailto:hudanajafgcb@yahoo.com">hudanajafgcb@yahoo.com</a>	٠٣٣٣٢١٥٩٤	النجف - حي الامير	الهوى	
<a href="mailto:gulf_bank_alfuraat@yahoo.com">gulf_bank_alfuraat@yahoo.com</a>	٠٣٠٢٤٤٧٦٧ ٠٣٠٢٤٦٧٤١	بابل - الحلة - شارع مديرية الشرطة / شارع ٤٠	الفرات الأوسط	بابل
<a href="mailto:Diwanya_gcb@yahoo.com">Diwanya_gcb@yahoo.com</a>	٠٣٦٦٥٤٧٩٨	حي العروبة قرب مبنى المحافظة الجديد	الديوانية	القادسية
<a href="mailto:Kerbela_gcb@yahoo.com">Kerbela_gcb@yahoo.com</a>	٠٣٢٣٢٩٥٩١	كريلاع - منطقة المخيم الحسيني	كريلاع	كريلاع
<a href="mailto:sumawabank@yahoo.com">sumawabank@yahoo.com</a>	٠٧٨٠١٢٤٩١٢١	السمواة قرب دائرة اتصالات المحافظة	السمواة	المثنى
<a href="mailto:bankmotanbi@yahoo.com">bankmotanbi@yahoo.com</a>	٠٧٨٠١٠٩٣٦٢١	الكوت حي الجغرافية م ١١٠ بناية ١١	المتبني	واسط
<a href="mailto:gulfbankbasra@yahoo.com">gulfbankbasra@yahoo.com</a>	٢٢٣٣٠٠	البصرة - شارع الجزائر	البصرة	البصرة
<a href="mailto:umqesir@yahoo.com">umqesir@yahoo.com</a>	٠٧٩٠٢٤١٣٩٧٨	البصرة - شارع الجزائر	أم قصر	
<a href="mailto:gulfbank_erbil@yahoo.com">gulfbank_erbil@yahoo.com</a>	٠٦٦٢٥٥٣٦٤٢	أربيل - محلة طبراؤه - بناية ١٩ رقم	طبراؤه	أربيل
<a href="mailto:tikritbank@yahoo.com">tikritbank@yahoo.com</a>	٠٢١٨٢٢٧١٤	تكريت مركز المدينة - الشارع العام	تكريت	صلاح الدين
<a href="mailto:alkhla_gulfbank@yahoo.com">alkhla_gulfbank@yahoo.com</a>	٠٧٧١٢٤٦٤٦٤	الكلحاء شارع نهر دجلة	الكلحاء	ميسان
<a href="mailto:gulf_nasria@yahoo.com">gulf_nasria@yahoo.com</a>	٠٤٢٢٤٢٥٢٧	الناصريه - شارع الزيتون	الناصريه	ذي قار
<a href="mailto:fallujah_gcb@yahoo.com">fallujah_gcb@yahoo.com</a>	٠٢٤٦٦٧٧٥٣ ٠٧٨٠٤٦٧٦١٤٠	الشارع العام	الفلوجة	الأبيار
<a href="mailto:dohok@gulbankiq.com">dohok@gulbankiq.com</a>	٠٧٧٠٣٩٩٤٤٥١	شارع الشهداء	دهوك	دهوك

## ٦- العقارات المؤجرة للمصرف:-

ادناه كشف بالعقارات المؤجرة التي أبرم المصرف عقود مع مالكيها كما في ٢٠١١/١٢/٣١  
لتكون مقرات لفروع المصرف:-

الإيجار الشهري بالدينار العراقي	مدة الإيجار	المساحة	اسم المالك	عنوان العقار
٨,٢٨٧,٥٠٠	٥ سنوات	٢م٣٥٠	ورثة المرحوم خليل البحري	<u>١ كهرمانة متخذ</u> ١- فرع كهرمانة ٢- دائرة التحويل الخارجي ٣- الهندسية / الاراضي والعقارات ٤- التفتيش
١٢,٥٠٠,٠٠٠	١٠ سنوات	٢م٦٠٠	ورثة المرحوم شريف هزاع	<u>٢ الكرادة : متخذ</u> ١- فرع الكرادة ٢- دائرة العلاقات ٣- الدائرة القانونية
١,٨٦٦,٦٦٦	١٠ سنوات	٢م١٧٥	ورثة المرحوم خليل البحري	<u>٣- جميلة : متخذ</u> فرع جميلة
٣,٣٣٣,٣٣٣	١٠ سنوات	٢م١٠٥	ورثة المرحوم شريف هزاع	<u>٤ - حى الجامعة :- قيد التحويل</u>
١,٥٥٠,٠٠٠	١٠ سنوات	٢م١٨٠	الوكيلة دانية فريد قاسم	<u>٥- الاعظمية :- متخذ</u> فرع الاعظمية
٢,٣٣٣,٣٣٣	١٠ سنوات	٢م١٧٢,٩٩	الشركاء سحر حسين مجید نوال عبد الحميد أمين	<u>٦- الكاظمية :- متخذ</u> فرع الانمة
١,٦٢٥,٠٠٠	٧ سنوات	٢م٢٠٧,٧٥	علي وهبي عبد	<u>٧- الديوانية :- متخذ</u> فرع الديوانية
٤,٠٠٠,٠٠٠	١٠ سنوات	٢م١٨٥	الشركاء سلام علي رشاد حمدي عبد المستار جابر	<u>٨- صلاح الدين :- متخذ</u> فرع تكريت
١,٥٠٠,٠٠٠	١٠ سنوات	٢م٢٥٠	سعد كاظم عطا	<u>٩- واسط :- متخذ</u> فرع المتتبلي
١,٥٨٣,٣٣٣	١٠ سنوات	٢م١٦٦,٢٠	كاظم جاسم محمد	<u>١٠ - السماوة :- متخذ</u> فرع السماوة
٢,٢٥٠,٠٠٠	١٠ سنوات	٢م١٦٥	حميد كريم كاظم	<u>١١- كربلاء :- متخذ</u> فرع كربلاء
٣,٣٣٣,٣٣٣	١٠ سنوات	٢م١٤٤	عبد الحسين رشاد	<u>١٢ - النجف :- متخذ</u> فرع النجف
١,٥٠٠,٠٠٠	١٠ سنوات	٢م١٥٠	عطية مراد	<u>١٣ - النجف :- متخذ</u> فرع الهدى
١,٥٠٠,٠٠٠	١٠ سنوات	٢م١٨٠	خالد جلال مهنا	<u>١٤ - الفلوجة :- متخذ</u> فرع الفلوجة
١,٤١٦,٦٠٠	١٠ سنوات	٢م١٧٠	سهام محمد سليم	<u>١٥- دهوك :- متخذ</u> فرع دهوك

### على مستوى الاهداف المالية :-

- ١- تحقيق نمو مستدام ومتزايد في الأرباح بما يساهم في تحسين معدلات الفوائد على الموجودات وحقوق الملكية.
- ٢- تحقيق زيادة في كل من أرصدة ودائع الزبائن و التسهيلات الائتمانية بما يساهم في تحسين الحصة السوقية.
- ٣- تحقيق زيادة في الإيرادات و ترشيد النفقات بما يساهم في تخفيض نسبة النفقات / الدخل.
- ٤- تحسين نوعية المحفظة الائتمانية من خلال تخفيض نسبة الديون غير العاملة .

### على مستوى العمليات المصرفية :-

- ١- تعزيز مصادر النمو من خلال تطبيق عدد من المشاريع المتعلقة بالتوسيع الجغرافي داخلياً و خارجياً.
- ٢- إعادة تشغيل اعمال الاستثمار المختلفة لجميع القطاعات.

### على مستوى الزبائن :-

- ١- تحسين خدمة الزبائن في الفروع بهدف تحفيزهم على مراجعة الفروع لأداء المعاملات المصرفية بكافة أنواعها .
- ٢- ترسيق ولاء الزبائن وزيادة نسبة رضاهم من خلال:
  - ❖ السعي لتقديم أعلى مستويات التميز في الخدمات المصرفية.
  - ❖ الحفاظ على علاقات قوية ودائمة مع الزبائن الحاليين وبناء علاقات جديدة مع زبائن آخرين.
  - ❖ تطوير وتنويع وطرح خدمات ومنتجات جديدة تلبي احتياجات مختلف شرائح الزبائن.

### على مستوى العاملين :-

- ١- تطوير ورفع كفاءة العاملين مع المحافظة على الكفاءات المتميزة في المصرف.
- ٢- تطوير اسس ومعايير تقييم الوظائف، وإدارة الأداء، وأنظمة التعويضات والمزايا والحوافز.

### ٩- المشاركة في تأسيس شركات أخرى:-

ساهم المصرف في تأسيس الشركات التالية بنسبة لا تتجاوز عن ٢٠% من رأس المال المصرف والأحتياطي و كما يلي:-

### جـ شركة زهرة الخليج للتوفـط في بيع وشراء الأوراق المالية محدودة المسؤولية:-

تأسست الشركة بموجب شهادة التأسيـس المرقـمة (م . ش / ٢ - ١٠٢٧٤) بتارـيخ ٢٠٠٨/٣/١١ الصـادرة من دائـرة تسـجيل الشـركات في وزـارة التجـارة برـأسـمال (٢٠٠) مـليـون، أـسـتـنـادـاً إـلـى قـرـار هـيـئة الأوراق المـالـية القـاضـي بـتحـويل مـكـاتـب الوـاسـاطـة إـلـى شـركـاتـ، وـهـيـ شـركـة مـحـدـودـة المسـؤـولـيـة مـمـوـلـة بالـكـامل لـالمـصـرـف يـشـرف عـلـيـها المـديـر المـفـوض لـالمـصـرـف السـيد (مـظـهـر مـصـطـفـي الـحـلـاوـي)، لـتـزاـول عـلـيـها فـي مـجاـل التـوـضـط فـي بـيع وـشـراء الأوراق المـالـية لـحـساب الـزـبـانـ وـكـذـلـكـ إـداـرة المـحـفـظـة المـالـية للـغـيرـ.

بلغ إجمالي عدد العقود المنفذة من قبلها خلال السنة (٨٩٦٢) عـقدـ، وإجمالي عـدـد الأـسـهـم المتـداـولـة فيـ السـوقـ منـ خـلـالـها بلـغـ (٣,١٢٢) مـلـيـون سـهـمـ، وإجمالي حـجمـ التـداـولـ بلـغـ (٣٧١٦٢) مـلـيـون دـيـنـارـ. بلـغـ مـجمـوعـ إـيرـادـاتـهاـ (١٧٢,٣٦٠) الفـ دـيـنـارـ، ومـصـروفـاتـهاـ (٥١,٠٨٠) الفـ دـيـنـارـ، وبـذـلـكـ يـصـبـحـ صـافـيـ الـربحـ قـبـلـ التـوزـيعـ (١٢١,٢٨٠) الفـ دـيـنـارـاـ وـالـفـانـضـ القـابـلـ للتـوزـيعـ بـعـدـ تـنـزـيلـ الـاحـتـياـطيـ وـالـخـصـيـصـاتـ (٩٧,٩٣٤) الفـ دـيـنـارـاـ، إـضـيـفـ إـلـىـ الـفـانـضـ المـتـراـكمـ لـعـامـ / ٢٠١٢ـ.

### دـ شركة سـناـ الخليـجـ لـلـتـموـيلـ وـالـاستـشـارـاتـ الفـيـقـةـ مـحـدـودـةـ:-

تأسـستـ الشـركـةـ مـشارـكةـ بـيـنـ المـصـرـفـ بـنـسـبةـ ٦٠% وـشـركـةـ الـأـفـقـ لـلـتـصـامـيمـ وـتـنـفيـذـ المـشارـيعـ الـهـنـدـسـيـةـ بـنـسـبةـ ٤٠% أـسـتـنـادـاً لـشـهـادـةـ التـأـسـيـسـ المرـقـمةـ (شـ-٢ـ - ٧٦٩٨٩) وـالـمـوـرـخـةـ فـيـ ٢٠١٠/١١/٢٣ـ الصـادـرـةـ منـ دائـرةـ تسـجـيلـ الشـركـاتـ فيـ وزـارـةـ التجـارـةـ وـبرـأسـمالـ مـقـدـارـهـ (٣ـ) مـلـيـونـ دـيـنـارـاـ، أـبـرـمتـ الشـركـةـ عـقـدينـ خـلـالـ فـتـرـةـ تـأـسـيـسـهاـ وـلـغاـيةـ ٢٠١١/١٢/٣١ـ وـهـمـاـ:-

١ـ عـقدـ شـراءـ حقـ مـسـاطـحةـ مـشـروـعـ مدـيـنـةـ العـابـ الكـوتـ بـمـسـاحـةـ (١٦٤ـ) دونـمـ منـ المـسـاطـحـ الـأـوـلـ وـبـمـبـلـغـ (٢٠٠,٠٠٠ـ) مـلـيـونـ دـيـنـارـاـ (مـدةـ المـسـاطـحةـ ١٥ـ سـنةـ)، قـيـمةـ الـأـبـنـيـةـ المـنـفـذـةـ مـنـ قـبـلـ المـسـاطـحـ الـأـوـلـ بلـغـ (٤٤٨ـ) مـلـيـونـ دـيـنـارـاـ دـفـعـتـ لـهـ نـقـداـ.

٢ـ عـقدـ شـراءـ أـمـتـيـازـ أـسـتـثـمـارـ مدـيـنـةـ العـابـ السـماـواـ بـمـسـاحـةـ (١٦ـ) دونـمـ منـ الشـركـةـ المـسـتـمـرـةـ بـمـبـلـغـ (١٥٩,٣٠٥,٠٠٠ـ) دـيـنـارـاـ، (مـدةـ الـأـسـتـثـمـارـ ٢٢ـ سـنةـ).

تمـ تـشـغـيلـ المـرـحـلةـ الـأـوـلـىـ لـلـمـشـرـوـعـينـ خـلـالـ أـيـامـ عـدـ الأـضـحـىـ الـمـبارـكـ فـقـطـ. وـأـنـ مـجـمـوعـ إـيرـادـ الـمـشـرـوـعـينـ خـلـالـ الـفـتـرـةـ بلـغـ (٤٨٤ـ) مـلـيـونـ دـيـنـارـ، حـيثـ بلـغـ إـيرـادـ مـشـرـوـعـ الـكـوتـ مـبـلـغـ (٢٧٠ـ) مـلـيـونـ دـيـنـارـ وـمـشـرـوـعـ السـماـواـ مـبـلـغـ (٢١٤ـ) مـلـيـونـ دـيـنـارـ.

- ❖ خدمة موبайл بنك (Mobi Cash):- أن هذه الخدمة تمكن الزبون تنفيذ جميع العمليات المصرفية والإطلاع على أرصدة حساباته من خلال جهاز النقال بالإضافة إلى إمكانية تعبئة خط النقال برصيد عن طريقه.
  - ❖ خدمة الإنترنت بنك:- عن طريق هذه الخدمة يستطيع الزبون إجراء العمليات المصرفية وهو في مكتبه أو أي مكان فيه خدمة إنترنت.
  - ❖ المقاصة الإلكترونية:- أستطاع المصرف أن ينجز عملية المقاصة الإلكترونية وبدأ تنفيذها بين المصارف الأخرى بالتنسيق مع البنك المركزي العراقي لكون هذا النظام تم تنفيذه من قبل البنك المذكور بالإضافة إلى اشتراكه في نظام (R.T.G.S) لتنفيذ تبادل العمليات المصرفية اليومية مع المصارف الأخرى عن طريق البنك المركزي العراقي.
  - ❖ تم طباعة الصكوك الممغنطة الغير قابلة للتزوير إضافة إلى ربط أجهزة خاصة بفحصها حيث تم طباعة الصكوك داخل المصرف ويتم وضع رموز خاصة بحساب الزبون إليها من خلال النظام المصرفي الإلكتروني.
  - ❖ تتم عمليات التحويل الخارجي عن طريق نظام السويفت (Swift) العالمي والخاص بالتحويلات الخارجية والذي يوفر للمحول سرعة وصول الحوالة إلى أي بلد من العالم في نفس الوقت.
  - ❖ بطاقة الماستر كارت (Master Card):- حيث تم إنجاز طبع (٥٠٠٠) بطاقة كمرحلة أولى وتم الأن استكمال التفعيل وسيتم منحها للزبائن.
  - ❖ تم توزيع ثمانية صرافات آلية (A.T.M) على فروع المصرف، أربعة داخل بغداد، وأربعة خارج بغداد كمرحلة أولى وسوف يتم توزيع عدد آخر على بقية الفروع.
- ٣ - الإدارة المالية:-
- 
- عملت الإدارة المالية في المصرف على تنفيذ أفضل الأنظمة في مجال المحاسبة والرقابة المالية وبما يمكنها من تحقيق رؤيتها، حيث أستمرت هذه الإدارة بأعداد البيانات المالية الدورية والختامية وفق النظام المحاسبي الموحد الخاص بالمصارف وشركات التأمين وتعليمات البنك المركزي العراقي ومتطلبات (بازل II) وفق معايير المحاسبة الدولية، ولتعزيز قيم الشفافية والإفصاح. تم خلال عام ٢٠١١ تطبيق أفضل الممارسات في هذا المجال من خلال تنفيذ أملاء البيانات المالية حسب النماذج المرسلة للبنك المركزي العراقي بشكل دوري (شهري) وإلى هيئة الأوراق المالية وسوق العراق للأوراق فصلياً مما جعل توفير المعلومات والتقارير المالية بكل دقة وإظهار حسابات المصرف بصورة عادلة.

المركزي العراقي عن المفترضين (شركات وأفراد) ووضع التخصيصات اللازمة للحد من خسائر الإنتمان المتغير.

أن إدارة المخاطر لدى المصرف تسير وفق مبادئ رئيسية تتسم بالحجم نشاطاته وتتنوع عملياته وتعليمات السلطة الرقابية، تتمثل تلك المبادئ بما يلي:-

❖ توجيهات وأساليب مجلس الإدارة لإدارة المخاطر.

❖ سياسات لأدارة المخاطر المختلفة معتمدة من مجلس الإدارة.

❖ توزيع المهام والمسؤوليات الرقابية على الموظفين كل حسب اختصاصه.

وتحتاج لإلتزام المصرف بإرشادات اللائحة الإرشادية الصادرة من البنك المركزي العراقي وإنخاذ بعض إجراءات التحوط للحد من المخاطر، أستطيع أن يحصل على التقييم المركب جيد جداً (2B) بموجب نظام التقييم الدولي (CAMEL) وذلك استناداً إلى تقرير الفحص الخاص بمراقبة أعمال مصرفنا المرسل إلينا من قبل البنك المركزي العراقي / المديرية العامة لمراقبة الصيرفة والإثبات / قسم التفتيش الميداني بموجب كتابهم ذي العدد ٣٧/٢/٩ المؤرخ في ٢٠١١/١٢/٢٠.

والجدول التالي يبين تصنيف هذه المكونات:-

مصرف الخليج التجاري نظام التصنيف الموحد للمصارف			
٢٠١٠/١٢/٣١	٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٨/١٢/٣١	المكونات
٢B	٢C٢	٢B١	C رأس المال
٢C	٢	٢	A جودة الأصول
٣A٢	٣	٣	M الإدارة
٢A	٢C٢	٢	E الربحية
٣B	٢C٢	٢B١	L السيولة
٢	١	١	٦- غسيل الأموال:-

وأصل المصرف إهتمامه بمكافحة وضبط أنشطة غسيل الأموال من خلال الرصد والمراقبة الفعالة لكافة المعاملات والعمليات المالية وتنفيذ بنود تعليمات غسيل الأموال الصادرة من البنك المركزي العراقي، حيث تم تأسيس شعبة خاصة لهذا الغرض ترتبط بالمدير المفوض مباشرة لزيادة التوعية حول أساليب الجرائم المالية وكيفية منع وقوعها من خلال أشراك العاملين في الشعبة في الدورات المقامة من قبل البنك المركزي العراقي ورابطة المصارف العراقية لهذا الغرض، ومن ضمن هذا الإطار فقد أعتمد مجلس إدارة المصرف خلال عام ٢٠١١ سياسة مكافحة غسيل الأموال وتمويل الإرهاب وسياسة الأمثل.

وفي الأعمال الهندسية المدنية، تم إنجاز كافة التصميمات المعمارية والإنسانية وجداول الكميات والكلف التخمينية للمشاريع التالية:-

❖ مشروع مجمع النجف الأشرف.

❖ مشروع فرع الموصل.

❖ مشروع فرع المنصور المرحلة الثانية.

بالإضافة إلى إنجاز أعمال تأهيل نهاية مقر فرع حي الجامعة.

#### ٩ - الموارد البشرية :-

يؤمن المصرف بأن العاملين هم من أهم مقومات نجاحه، لذلك يسعى باستمرار لتطوير قدراتهم وأستقطاب أفضل الكفاءات وأكثرهم موهبة في مجال العمل المصرفي فلسطين بفضلهم تحقيق إنجازات كبيرة على صعيد الأداء ونوعية الخدمات التي يقدمها لزبائنه.

وتؤكد الأرقام ارتفاع نسبة العاملين الحاصلين على شهادات جامعية بنسبة (٨٦٪) من مجموع العاملين في المصرف عام ٢٠١١، وأن نسبة العاملين من عمر الشباب في الإدارة العامة بلغ (٦٦٪) وفي الفروع بلغ (٧٣٪).

#### ١٠ - التدريب والتطوير والنشاط الثقافي :-

##### ١٠-١- التدريب والتطوير:-

تركزت المبادرات الاستراتيجية للمصرف في مجال التدريب والتطوير خلال العام ٢٠١١ على الاستمرار في تعزيز مهارات جميع العاملين من خلال تقديم تدريب عالي المستوى لكافة الفئات العاملة في مختلف إدارات وفروع المصرف والمصارف العراقية الأخرى (الحكومية والخاصة)، مع التركيز على الوظائف التي تتطلب تعلمها مباشراً مع الزبائن، حيث تم توفير مجموعة شاملة ومتعددة من برامج التدريب المتخصص داخل وخارج العراق. وإلتزاماً من المصرف بتطوير قدرات العاملين وتعزيز فرص نجاح مستقبلهم الوظيفي، فقد تم ايفاد عدد من العاملين إلى المملكة الأردنية الهاشمية للتدريب على كيفية إدخال البيانات والمعلومات الخاصة بنظام الموجودات الثابتة والاندثارات المشترى من شركة (C.S.I) الأردنية. وأنسجاماً لهذه الرؤية فقد تم تنفيذ الخطة التدريبية المنفذة خلال العام الحالي بنسبة تنفيذ (١٠٧٪) من المخطط لها وكما يلي:-

١- بلغت عدد الدورات التدريبية المنفذة خلال السنة ( ١٨ ) دورة تدريبية لمختلف الاختصاصات المصرفية.

٢- بلغ عدد المتدربين ( ٤١ ) متدرب من العاملين في المصرف ، و ( ٢٨١ ) متدرب من موظفي المصارف الحكومية والعاملين في المصارف الخاصة.

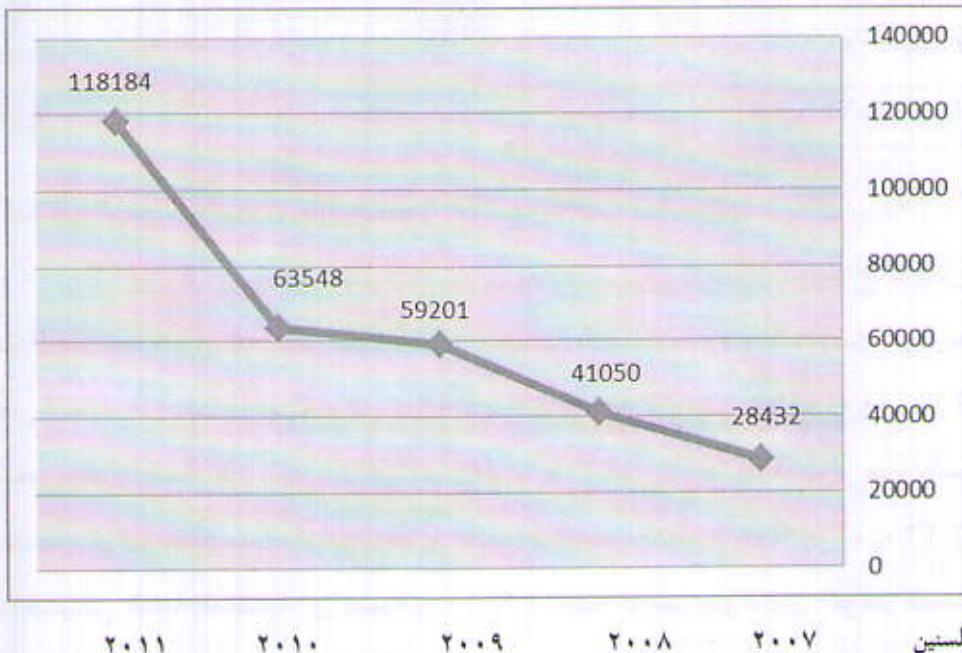
## ١٢ - كشف الدخل:-

		٢٠١١/١٢/٢٩	إلى	٢٠١١/٠١/٠١	البيان
مليار دينار	مليون دينار	الف دينار	مليار دينار	مليون دينار	الف دينار
	١٥,٨١٩,٨٦٩				١- دخل القائدة = (أ - ب)
			٨,٥٥٦,٢٥١		أ- إجمالي دخل القائدة
			٨,٥٥٦,٢٥١		١- دخل من الائتمان النقدي
			٨,٥٥٦,٢٥١		١- القائدة من الائتمان الممنوح للزبائن
				٩,٦٠٤	٢- القائدة من الائتمان بين المصارف
				٩,٦٠٤	٢- دخل من الودائع
					١-٢ دخل من الودائع لدى البنك المركزي العراقي
			٩,٦٠٤		٢- دخل من الودائع لدى المصارف الأخرى
			٣٦٧,٣٩٥		٣- دخل من الاستثمار الثمين
			٦,٨٤١,٥٥٧		٤- دخل من حوالات الخزينة وحوالات البنك المركزي
			٤٥,٠٦٢		٥- دخل قائدة آخر من الموجودات
					ب- تطرح القواعد المتراكمة على الائتمان المستحقة غير المسدد
	٥,٩٠١,٠٩٠				٦- مصاريف القائدة
			٤,٣٨١,١١٦		أ- مصاريف القائدة على الودائع
			١,٥١٩,٩٧٤		ب- مصاريف القائدة على الاقتراض
					ج- مصاريف القائدة الأخرى
	٩,٩١٨,٧٧٩				٧- صافي دخل القائدة = (٢ - ٤)
	١١,٥٥٢,٤٠٩				٤- دخل لا يحمل فائدة
			٦,٢٢٠,١٩١		٨- صافي الرسوم و العمولات = (١ - ٧)
			٦,٦٩٢,٥٧٣		٩- رسوم و عمولات مقبوضة
			٤٧٢,٣٨٢		١٠- رسوم و عمولات مدفوعة
			١,٢٩٩,٥٣٢		ب- أرباح و خسائر من معاملات العملات الأجنبية
			٤١٤,٤٤٦		ج- أرباح و خسائر من الأدوات المالية الأخرى
					٤- دخل أو خسائر من الشركات المساهمة فيها غير المدمجة
			٣,٦١٨,٢٤٠		٥- دخل آخر لا يحمل فائدة
	٢١,٤٧١,١٨٨				٦- إجمالي الدخل = (٤ + ٥)
	٨,٥٧٠,٨٥١				٧- مصاريف لا تحمل فائدة = (١ + ٤)
			٥,٧٩٦,٧٤٣		٨- تكاليف الكوادر الوظيفية
			٢,٧٧٤,١٠٨		٩- مصاريف أخرى لا تحمل فائدة

#### ٤- حقوق المساهمين:-

بلغ أجمالي حقوق مساهمي المصرف (١١٨,١٨٤) مليون ديناراً في نهاية عام ٢٠١١ مقابل (٦٣,٥٤٨) مليون ديناراً في نهاية عام ٢٠١٠ بزيادة مقدارها (٥٤,٦٣٦) مليون ديناراً و نسبتها ٨٦% والشكل البياني يوضح تطور حقوق المساهمين للسنوات الخمسة الماضية.

تطور حقوق المساهمين (بملايين الدنانير) للسنوات ٢٠٠٧ - ٢٠١١



#### ٥- ارصدة التخصيصات:-

نتيجة لاستمرار الظروف غير الطبيعية في البلاد انعكس سلباً على محفظة التسهيلات الإنمائية وذلك بتعثر بعض القروض وعدم الإيفاء بعض الزبائن بالتزاماتهم تجاه المصرف وكذلك بعض المقاولين لم يفي بالتزاماتهم بتنفيذ المقاولات بعهدهم مما أضطر المصرف إلى تسديد قيمة خطابات الضمان الصادرة لهم إلى الدوائر إيفاء منه بالتزاماته تجاه الدوائر الحكومية، الأمر الذي يتطلب قيام المصرف برصد مخصصات إضافية للتعامل مع القروض المتعثرة أو القروض تحت المراقبة أو مبالغ خطابات الضمان المدفوعة، وأن أخذ هذه المخصصات كتبيير وقائي للمحافظة على قوة ومتانة موجودات المصرف.

وفي ضوء ما ورد آنفاً فقد بلغ مجموع أرصدة حسابات التخصيصات كما هو عليه في ٢٠١١/١٢/٣١ (١٢,١١٥,٩٥٩,٧٣١) ديناراً مقارنة مع السنة الماضية (١٢,٠١٨,٧٠٨,٦٧٢) ديناراً موزعة كما يلي:-

## ١٦- تحليل نتائج التشغيل:-

أدنى تحليل النتائج التشغيلية للمصرف كما في ٢٠١١/١٢/٣١:-

- ١- بلغ مجموع إيرادات السنة الحالية (٢٧,٨٤٤,٦٦٢) ألف دينار في حين إيرادات السنة الماضية بلغت (٢٠,٦٣٤,٤٠٧) ألف ديناراً بزيادتها مقدارها (٧,٢١٠,٢٥٥) ألف ديناراً عن السنة الماضية أي بنسبة ارتفاع ٣٥% نتيجةً لارتفاع فوائد العمليات المصرفية والنشاط الخدمي.
- ٢- ارتفع إجمالي المصروفات من (١٤,٤٧٢,٦٤٦) ألف ديناراً خلال السنة الماضية إلى (١٥,٣٧٤,٣٢٥) ألف ديناراً للسنة الحالية أي بزيادة مقدارها (٩٠١,٦٧٩) ألف ديناراً وبنسبة ارتفاع ٦% ناتجة عن زيادة المصروفات الإدارية وال أخرى.
- ٣- ارتفع فائض النشاط من (٦,١٦١,٧٦١) ألف ديناراً خلال العام الماضي إلى (٦,٣٠٨,٥٧٦) ألف ديناراً (١٢,٤٧٠,٣٣٧) ألف ديناراً خلال عام ٢٠١١ بزيادة مقدارها (٦,٣٠٨,٥٧٦) ألف ديناراً أي بنسبة (١٠٢%).
- ٤- ارتفعت الأرباح الغير موزعة من (٤,٠١٩,٨٤٩) ألف ديناراً للسنة الماضية إلى (٦,٠٤٩,٩٤٨) ألف ديناراً للسنة الحالية بزيادتها مقدارها (١٠,٠٦٧,٩٩٧) ألف ديناراً أي بنسبة ١٥١% للأسباب المذكورة أعلاه.

## ١٧- المصارييف:-

أدنى المبالغ المصروفة للأغراض المبينة إذ أنها لعام / ٢٠١١

		٢٠١٠/١٢/٣١	٢٠١١/١٢/٣١	اسم الحساب
دinar	دinar	٤٩,٩٠٠,٩٠٠	٥٢,٩٤٠,٧٥٠	الدعائية والاعلان
١٨,٧٤٧,٨٣٣	٢٤,٣٨٠,٣٣٤			الضيافة
٣٦٠,٢٧٨,١٣٧	٣٢٢,١٩٢,١٠٦			السفر والإيفاد

#### • المدير المفوض:-

بلغت الرواتب والمخصصات والمكافآت التي تقاضاها المدير المفوض خلال السنة ٢٠١١ (١٤٤,٦٦٩,٢٧٥) دينار.

#### ٥- التسهيلات الممنوحة لاعضاء مجلس الادارة:-

منح بعض اعضاء مجلس الادارة تسهيلات إجتماعية بالحساب الجاري المكتشوف والقروض لقاء ضمانات رهن عقارات واسهم لصالح المصرف تكفي لتغطية مقدار التسهيلات الممنوحة لهم وبموافقة البنك المركزي العراقي .

#### رابعاً- العاملون في المصرف وإجمالي الرواتب والأجور والمكافآت المدفوعة لهم:-

##### ١- إدارة الموارد البشرية:-

تنفيذاً لاستراتيجية المصرف وإيماناً منه بأن العنصر البشري هو أحد أهم مركبات نجاح المؤسسات (الخاصة والعامة) في تحقيق (النحو والتميز) فقد أحتل هذا العنصر أهمية خاصة ضمن استراتيجية المصرف وتوجيهاته المستقبلية، وأنطلاقاً من هذا التوجه، فقد ركزت استراتيجية الموارد البشرية على تنمية معارف ومهارات العاملين، وتنويعها لتوافق مع متطلبات العمل وتطوراته. هذا وبرغم من الظروف الصعبة التي مرت بها القطاعات المصرفية المحلية، إلا أنه قد تمت المحافظة على العناصر البشرية المتميزة وبذلت الوقت تحقيق الترشيد في النفقات والكوادر، مما أثر إيجابياً على مؤشرات الكفاءة لتبقى ضمن المؤشرات الدولية.

##### ٢- العاملون واجمالی راوتهم:-

بلغ عدد العاملين في المصرف (٥٢٢) منتسباً كما في نهاية سنة ٢٠١١ وجميعهم من العراقيين وبلغ اجمالي الاجور والمخصصات والمكافآت المدفوعة لهم خلال السنة (٥,٧١٩,٦١٤,١٣٤) ديناراً بضمها حصة المصرف في الضمان الاجتماعي البالغة (٢١٩,٧١٢,٧٨٥) ديناراً.

#### جدول توزيع المدخلات المدفوعة خلال السنة

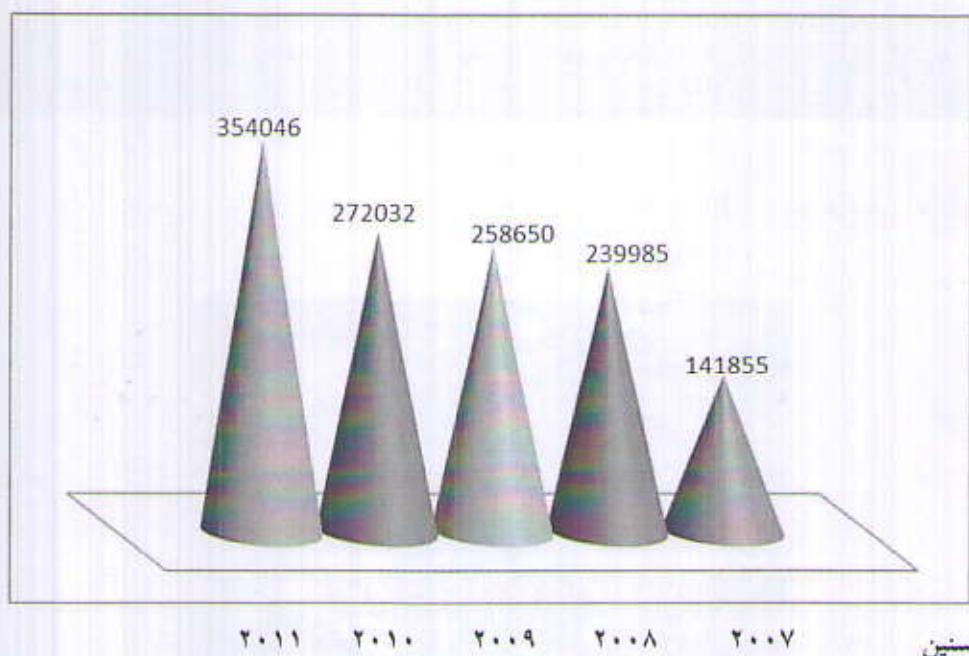
عرب	عراقيين	المدخلات المدفوعة خلال السنة
-	-	لغاية ٢٥ الف دينار
-	-	اكثر من ٢٥ الف دينار ولغاية ٢٠٠ الف دينار
-	٥٢٢	اكثر من ٢٠٠ الف دينار

النقدى بنسبة ٩١٪ وأنخفاض رصيد المدينون بنسبة ٢٦٪ وأرتفاع رصيد النقدى بنسبة ٢٧٪ وأرتفاع الاستثمارات بنسبة ١٨٪ وأرتفاع الموجودات الثابتة بنسبة ٣٪ وذلك حسب ما ورد في الجدول الآتى:-

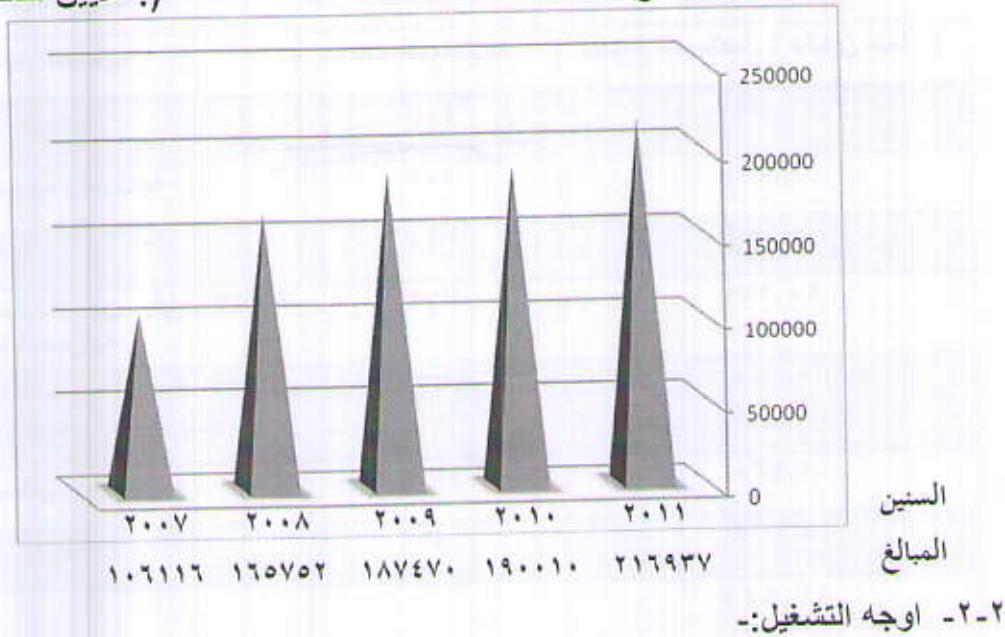
### المركز المالى للمصرف كما هو في ٢٠١١/١٢/٣١ مقارنة مع سنة ٢٠١٠

٢٠١٠/١٢/٣١		٢٠١١/١٢/٣١		اسم الحساب	
% الاهمية النسبية	مليون دينار	% نسبة التغير	% الاهمية النسبية	مليون دينار	اسم الحساب
الموجودات					
٢٢	٧٥,٩٣١	٢٧	٢٧	٩٦,٦٧٧	النقد
٤٤	١١٠,١٦٣	١٨	٣٧	١٢٩,٦٠٥	الاستثمارات
١٧	٤٥,٨٧٤	٩١	٢٥	٨٧,٦٤٥	الانتهان النقدى
٩	٢٠,٥٣٧	( ٢٦ ) -	٦	٢٠,٠٠١	المدينون
٨	١٩,٥٢٧	٣	٥	٢٠,١١٨	الموجودات الثابتة
١٠٠	٢٧٢,٠٣٢	٣٠	١٠٠	٣٥٤,٠٤٦	المجموع
المطلوبات					
٧٠	١٩٠,٠١٠	١٤	٦١	٢١٦,٩٣٧	حسابات جارية وودائع
٤	١٢,٠٦٥	١	٤	١٢,١١٦	التخصيصات
٢	٥,٣٢٤	٥	٢	٥,٦٠٨	الدائنون
٢٣	٦٣,٥٠٢	٨٦	٣٣	١١٨,١٨٤	حقوق المساهمين
١	١,١٣١	٦	-	١,٢٠١	القروض المستلمة
١٠٠	٢٧٢,٠٣٢	٣٠	١٠٠	٣٥٤,٠٤٦	المجموع

### تطور المركز المالى للمصرف للسنوات ٢٠٠٧ - ٢٠١١ ( بملايين الدينار )



## تطور حجم الودائع للسنوات الخمسة ٢٠٠٧ - ٢٠١١ (بملايين الدنانير)



### ١-٢-٢ الانتمان المصرفي:-

حرص المصرف على دعم النشاط الإنثمي والتتأكد من مدى ملائمة الأنشطة التمويلية مع السياسات والتوجيهات الإستراتيجية للمصرف والإلتزام بتعليمات وأنظمة البنك المركزي العراقي من جهة والمعايير الدولية من جهة أخرى.

تقوم السياسة العامة للمصرف في مجال الإنتمان على تطبيق إجراءات رقابية عالية الكفاءة وفق المعايير الإنثمانية المحلية والدولية، وذلك بهدف المساهمة في تنمية الأعمال بشكل متزن والمحافظة على محفظة إنثمانية عالية الجودة، وتطوير المنتجات الإنثمانية ضمن مستويات المخاطر المقبولة، وتسرى هذه الإجراءات على الإنتمان بشكل عام (الإنتمان النقدي والإنتمان التعهدي).

### ٢-٢-٢ الإنتمان النقدي:-

أرتفع مجموع أرصدة حسابات (الإنتمان النقدي) المستعمل من قبل الزبائن كقرض وتسليفات وغيرها في نهاية السنة . فقد كان في نهاية عام / ٢٠١٠ (٤٥,٨٧٤) مليون ديناراً واصبح في نهاية عام / ٢٠١١ (٨٧,٦٤٥) مليون ديناراً أي نسبة ارتفاع %٩١ عما كان عليه في السنة السابقة و هذه نتيجة لخطة المصرف نحو التوسع في مجال القروض للمشاريع الصغيرة والمتوسطة لكافة القطاعات الاقتصادية و المضمنة من قبل شركة الكفالات المصرفية علماً بأن القروض و التسليفات شكلت نسبة .%٧٧ من الإنتمان النقدي . وأن نسبة الإنتمان النقدي إلى حجم الودائع .%٤٠

## جدول التوزيع القطاعي للانتمان النقدي في ٢٠١١/١٢/٣١ مقارنة مع سنة ٢٠١٠/١٢/٣١

٢٠١٠		٢٠١١								
نسبة التنمية %	مجموع الانتمان الف دينار	الأهمية النسبيه %	مجموع الانتمان الف دينار	مستندات الشحن الف دينار	الحوالات الداخلية المباعة الف دينار	القروض والسلف الأخرى الف دينار	الاوراق التجارية المخصومة الف دينار	المكتوف جارى مدين الف دينار	اسم النشاط الاقتصادي	
٦٣	٩٩٤,٠٠٩	٢	١,٦٢٥,٠٨١	—	—	٦٤١,٦٧٦	٤٤٨,٥٦٠	٥٣٤,٨٤٥	الزراعي	
١١٥	١,٤٤٧,٧٠٧	٤	٣,١٠٦,٦٢٣	—	—	١,٨٧٠,٠٠٦	٣٠٢,٠٨٠	٩٣٤,٥٣٧	الصناعي	
١١٨	٦,٥٥٨,٢٤٨	١٦	١٤,٢٧٣,٣٣٧	—	—	٤,٥٤٩,٧٣٦	٥,٤٨٨,٣٢٠	٤,٢٣٥,٢٨١	التشييد والبناء	
٥٧	٢٣,١٦٨,٦٧١	٤٢	٣٦,٣٩٢,٢٦٤	٥,١٣١,٧٨٠	—	٧,٠١٢,٧٢٥	١١,٦٢٤,٥٠٠	١٢,٦٢٣,٢٥٩	التجارة جملة ومفرد	
١٠٠	—	١	١,٣٩١,٧٦٥	—	—	٧٣٥,٨٧٨	٢٥٧,٠٠٠	٣٩٨,٨٨٧	النقل والتخزين والمواصلات	
١٢٥	١٣,٧٠٤,٩٦٩	٣٥	٣,٠٨٥,٦٨٩	—	—	١١,١٣٩,٦٣٣	٢,٣٨٩,٥٤٠	١٧,٣٢٦,٨٤٦	خدمات المجتمع والآخر	
٩١	٤٥,٨٧٣,٦٠٤	١٠٠	٨٧,٦٤٥,٠٨٩	٥,١٣١,٧٨٠	—	٢٥,٩٤٩,٦٥٤	٢٠,٥١٠,٠٦١	٣٦,٠٥٣,٦٥٥	المجموع	

### ٣- الانتمان التعهدى:-

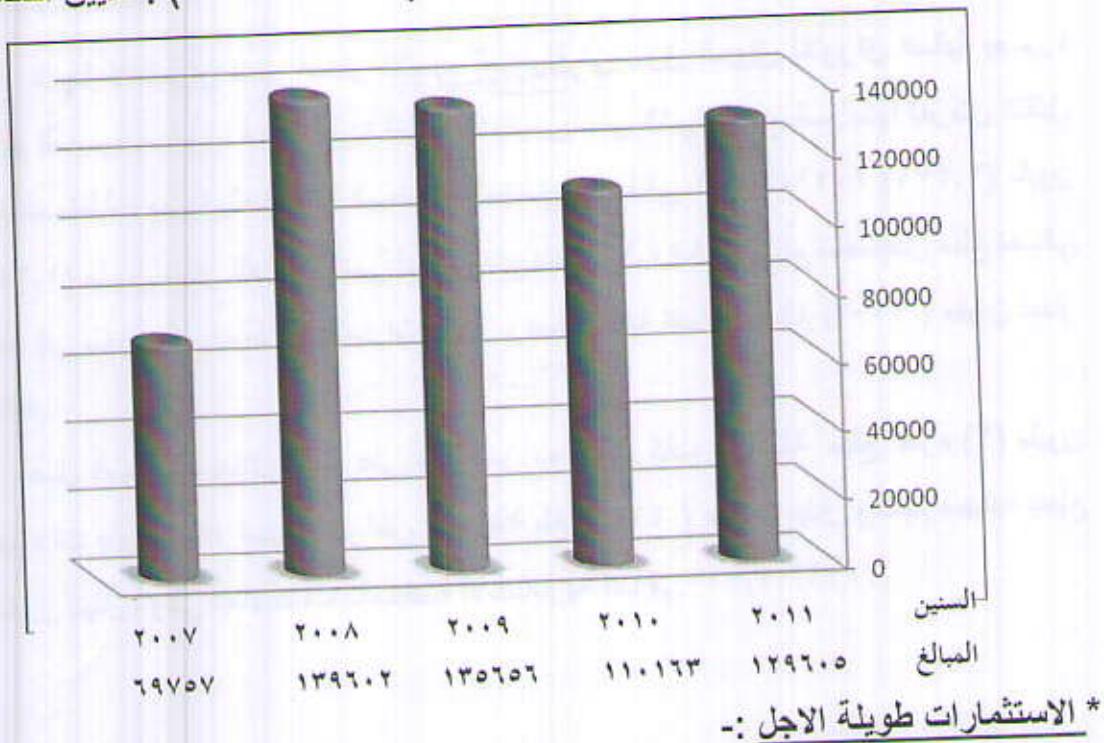
#### ❖ خطابات الضمان :-

بلغت ارصدة اجمالي خطابات الضمان ( الداخلية و الخارجية ) الصادرة في نهاية سنة ٢٠١١ الى (١٢٥,٦٧٩) مليون دينار اي بارتفاع بنسبة ٤٠% عما كان عليه في السنة الماضية البالغة (٨٩,٧٤٨) مليون ديناراً ، وان مقدار التأمينات المستلمة عنها تبلغ (١٧,٧٥٣) مليون ديناراً بمعدل ١٤% من مبلغ خطابات الضمان وقد بلغت الايرادات المتحققة عنها (٥,٧٧٢) مليون دينار .

#### ❖ الاعتمادات المستندية :-

استمر المصرف في سياساته الداعية الى المساهمة في التنمية الاقتصادية للبلاد وتنشيط فعالياتها في اطار السياسة العامة للدولة ومواكبة التطورات الاقتصادية في العراق وبدعم من الادارة العليا في المصرف نشطت الدائرة الدولية في مجال فتح الاعتمادات المستندية فبلغ مجموع عدد الاعتمادات المفتوحة لغاية ٢٠١١/١٢/٣١ (٤٦) اعتماداً اغلبها تمت عن طريق مراسلنا في عمان ( بنك الاسكان للاستثمار والتنمية) وقد بلغ مجموع مبالغها (٤٠,٢٤١) ألف دولار أمريكي خلال السنة ٢٠١١/١٢/٣١ ومجموع الايرادات المتحققة عنها (٤٣٢,٩١٤) الف دينار .

## تطور الاستثمارات الداخلية للسنوات الخمسة (٢٠٠٧ - ٢٠١١) بملايين الدينار



أرتفعت الاستثمارات طويلة الأجل في نهاية عام ٢٠١١ / مما كانت عليه عام ٢٠١٠ / نتيجة مساهمة المصرف في تأسيس شركة اتحاد المصارف العراقية للتطوير والخدمات بمبلغ (١٠٠) مليون دينار وزيادة المساهمة في الشركة العراقية للكفالات المصرفية ومصرف البلد الاسلامي نتيجة أضافة أسهم مجانية جديدة مقدارها (١٩٤) مليون سهم وفق المادة (٥٥/ثانياً) من قانون الشركات، وبيع (١٨٥) مليون سهم من أسهم مصرف كردستان الدولي.

### تحليل مساهمة المصرف في تأسيس الشركات العراقية كما في نهاية عام ٢٠١١

أسم الشركة	مبلغ المساهمة (مليون دينار)
شركة تصنيع المولدات الكهربائية	٧٥
شركة المدار للمقاولات العامة	٥
الشركة العراقية للكفالات المصرفية	١,٢٠٤
شركة مصرف كوردستان الدولي	١٥
شركة مصرف البلد الاسلامي للاستثمار	٩٠٠
شركة العراق للتأمين الدولي	١٦٩
شركة زهرة الخليج للتوفيق في بيع وشراء الاوراق المالية	٢٠٠
الشركة العراقية لتمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة	١٣١
شركة الاموال للخدمات المصرفية	٣٠
شركة سنا الخليج للتمويل والاستشارات المحدودة	١,٨٠٠
شركة اتحاد المصارف العراقية للتطوير والخدمات	١٠٠
<b>المجموع</b>	<b>٤,٦٢٩</b>

**المحفظة الاستثمارية في ٢٠١١/١٢/٣١**

اسم الشركة	عدد الاسهم	معدل سعر الشراء / دينار	قيمة الأسهم بسعر الشراء / دينار	سعر السوق	قيمة الأسهم بسعر السوق / دينار	فرق القيمة / دينار
سجاد و مفروشات	٤,٤٩٣,٥٣٥	٤,٣٦٣١٤٤٢٢	١٩٦,٥٩٤١	٥٠	٢٢٤,٦٧٦,٨٥	٢٨٦١٧٤٤
شركة الصناعات الالكترونية	٢٠,٠٠,٠٠٠	١,٠٧١١٦٦٢	٢١٤,٢٣٣٢٤	٢,٤٩٠	٤٩٨,٠٠٠	٢٨٣٧٦٦٧٦
شركة الهلال الصناعية	١٥,٠٠,٠٠٠	١,٢٢٧,٨٨٣٦	١٨٤,١٨٤٥٥	١,١٨٠	١٧٧,٠٠٠	(٧١٨٢٥٥)-
شركة الصناعات الخفيفة	٣٧,٥٠,٠٠٠	١,٤٨٦,٥٣٢٦	٥٥٧,٤٤٩٧٥	١,١٥٠	٤٣١,٢٥٠	(١٢٦١٩٩٧٥)-
شركة بغداد السلام	٥٨٧,٨٩٠	٦,٣٧,٤٨٤	٣٧٤,٥١٤٥	—	٣٧٤,٥١٤٤,٨٣٩	صفر
شركة بغداد الغازية	٨,٠٠,٠٠٠	١,٤٨٨,٥٥٩٠	١٩٩,٨٤٦٩	١,٥٦٠	١٢٤,٨٠٠	٥٧١٥٣١
نفوي للصناعات الغذائية	٢,١٢٧,٩٥٥	١,١٧٠,١٨٦٢	٢٤٨,٩٨٨٢	٠,٩٤٠	٨١,٠٠٠	(٢٨١١٣٥٤٥,٣٦٦)-
شركة الثمار الزراعية	٧,٠٠,٠٠٠	٠,٨٠,٧٢٧٧٤٢	٥٦٥,٩٢١	—	١٩١٥١١٤,٥٠٠	(٥٧٤٧٦٦,٧٥٠)-
مصرف الوركاء	٣٩,٤١١,٧٦٤	١,١١٩,٣٨٦٩٤	٤٤١١٧٠١٤	—	٤٤١١٧٠١٤	صفر
مصرف الانترنت	٣٠,٠٠,٠٠٠	٢,٤٤,٩٣٤	٧٣٢٢٨٠٣	٣,٦٢٠	٨٠,٨٦٠	٣٥٣٧١٩٦,٥٥٠
مصرف الشرق الأوسط	١٠,٠٠,٠٠٠	١,٩٥٥٣٤٢٨	١٩٥٥٣٤٢٨٠	١,٩٢٠	١٩٣,٠٠٠	(٣٥٣٤٢٨٠)-
مصرف الاستثمار	٢٠,٠٠,٠٠٠	١,١٠٩,٩٥٣٥٧	٢٢١٩٩,٧١٤	٠,٩٥٠	١٩٠,٠٠٠	(٣١٩٩,٧١٤,٢٢٣)-
المصرف التجاري	٥٠,٠٠,٠٠٠	١,٢٥٢٩٩٦	٦٢٦٤٩٨٠٠	١,٢٩٠	٦١٥,٠٠٠	١,٨٥٠,٢٠٠
مصرف الموصل	١,٢٨١,٠٠٠	١,٣٨٥٧١٠٣	١٥١٨٨٩٥	١,٣٥٠	١٧٢٩٣٥	٢١٠٤٥٥
مصرف الوطني الإسلامي	٦,٦٢١,٣٠٦	١,٦٦٢١٣٠٦	٦٦٢١٣٠٦	—	٦٦٢١٣٠٦	صفر
مصرف نجدة والفرات	٨,٤٥٠,٦٤٥	١,٦٤٥,٦٤٥	٧١٨٣٠,٤٨,٢٥٠	٠,٨٥٠	٧١٨٣٠,٤٨,٢٥٠	(١٢٦٧٥٩٦,٧٥٠)-
مصرف بابل	٥٩١,٦٥٥,٥٣٧	١,١٠١٨٦٦٢٤	٩٥١٩٢٥٢٦٧	٠,٨٠٠	٤٧٣٣٢٤٤٢٩,٦٠٠	(١٧٨٦٠,٨٣٨,١٤٣)-
مصرف إيلات	٦٧٢,٩,٥,٧٥٠	١,٤٤٣٤٥٨,١١	٩٥١١٢٩٧٥٠	٠,٩٧٠	٦٥٢٧٢٢٤٥٧,٥٠٠	(٢٩٨٤,٧٢٩٢,٥٠٠)-
مصرف الشمال	١٤,٠٠,٠٠٠	١,٤٤٦,٨٧٢١	٢,٠٢٤٥٢٢	٢,٠١٠	٢٨١٤,٠٠٠	٧٨٩٤٧٧٩
مصرف بغداد	٢٨٢,٢٥٠	١,٢٦٠,٤٠٣	٣٥٥٧٤٨	٣,٥٣٠	٩٩٦٣٤٢,٥٠٠	٦٤,٠٩٤,٥٠٠
مصرف دار السلام	١٠,٠١٧,٩٩٤	٤,٣٦٠,٦٨١	٤٣٦٧٩١٣٦	٤,١٠٠	٤١٠,٧٣٧٧٥,٤٠٠	(٢٦,٥٣٦,٤٤٦)-
مصرف المنصور	١٠,٠٠,٠٠٠	١,٠	١,٠٠,٠٠٠	١,٢٩٠	١٢٩,٠٠٠	٢٩,٠٠٠
المصرف المتحد	٢,٣٣٤,٥٩٨	١,٠	٢٣٣٤٥٩٨	٢,٦٥٠	٦١٨٦٧٨٤,٧٠٠	٣٨٥٢,٨٦,٧٠٠
المجموع			٢٤٧٥٩٧٥٦٣٤,٧٢٧		١٩٧,٢٣٨٢٧٢,٢٨٩	(٥,٥٧٣٧٣٦,٤٣٨)-

## \* نشاطات الدائرة الدولية:-

استمرت الدائرة الدولية مزاولة نشاطها في مجال المعاملات المصرفية الخارجية وتمكنها من فتح باب التعاون مع مؤسسات القطاع الحكومي والمختلط ومؤسسات ذات طبيعة دولية وتقديم خدمات دولية لها في مجال الحالات الخارجية والاعتمادات المستندية. كما أنها تمكن تعزيز علاقة المصرف مع المصرف العراقي للتجارة وفتح العديد من الاعتمادات العائدة للوزارات وبمبالغ كبيرة نيابة عنه، واستلام الحالات الخارجية الواردة بتوسطه وتحقيق ذلك كان لابد من بذل جهود استثنائية مع العديد من المصارف العالمية لتوسيع الإتفاقيات معها منها (بنك إتحاد المصارف العربية الفرنسية / يوباف).

### \* الاعتمادات المستندية :-

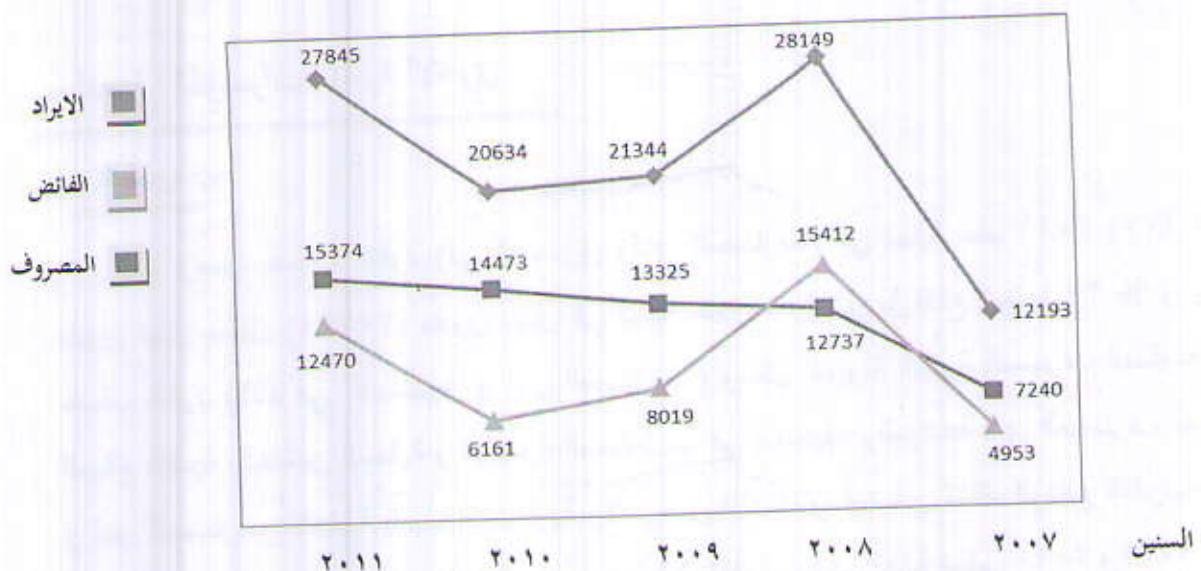
بلغ مجموع مبالغ الاعتمادات المستندية المنجزة خلال عام ٢٠١١ (٤٠,٢٤٠,٥٩٨) دولار أمريكي والعائدة لربان المصرف (القطاعي الخاص والعام) وعددها (٤٦) اعتماد تم فتح (١٢) اعتماد مباشر للقطاع الخاص بمبلغ قدره (٦,٧١٨,٤٨١) دولار، ونيابة عن المصرف العراقي للتجارة بالنسبة للقطاع العام (٣٤) اعتماد، بمبلغ (٣٣,٥٢٢,١١٧) دولار، وقد بلغ مجموع الإيرادات المتحققة (٤٣٣) مليون دينار.

### \* الحالات الخارجية :-

بلغ مجموع الحالات الخارجية الصادرة والمنجزة خلال عام ٢٠١١ (٧٤٢) حالة مجموع مبالغها (٢٩٧,٢٣٨,٨٧٠)، منها (١٠٤) حالات خاصة بمزاد الدولار وبمبلغ (٢٦٧,٧١٤,٨٢٢) دولار أمريكي، و (٦٣٨) حالات خاصة بالأفراد مبالغها (٤٧,٨٧٤,٤٠٦) دولار. ومجموع الحالات الواردة خلال السنة (٦٠١) حالة مجموع مبالغها (٤٧,٨٧٤,٤٠٦) دولار أمريكي وأن مجموع ما تحقق من إيرادات الحالات (١٤٣) مليون دينار لغاية نهاية السنة / ٢٠١١.

### \* بيع وشراء العملات الأجنبية :-

استمر المصرف مزاولة أعماله في مجال بيع وشراء العملات الأجنبية عن طريق البيع والشراء المباشر من الربان بسعر السوق او من مزاد العملات الأجنبية الذي يجريها البنك المركزي العراقي لحساب الربان سواء كان الاستلام نقداً او لاغراض التحويل الخارجي فقد بلغ عدد معاملات البيع المنفذة نهاية سنة ٢٠١١ (٣٠٠) معاملة، وعدد معاملات الشراء (١٠٤) معاملة، ومجموع إيراداتها بلغ (١٣٠٠) مليون ديناراً.



\* اداء فروع المصرف :-

### أدنى بعض أنشطة فروع المصرف في ٢٠١١/١٢/٣١

اسم الفرع او القسم	حجم الودائع مليون دينار	حجم الائتمان النقدي مليون دينار	حجم الائتمان الائتماني التعهدى مليون دينار	صافي الربح او الخسارة مليون دينار
الادارة العامة / القسم المالي	—	—	—	٩١١
فرع النجف	٣٢,٩٢٠	٥,٩٩٩	٢١,٥٧٩	٢,٠٦٩
فرع الفرات الأوسط / الحلة	٣,٤٦٧	٦,٧٧٨	٦,٨٣٢	٨٢٣
فرع الديوانية	٥,٣٣٧	٢,٨٧١	٨,٢٩٣	٥٩٩
فرع الرئيسي	٨١,٠٣٣	١٠,٨٦٥	٧,٥١٥	١,١٣١
القسم الدولي	٥,٤٣٦	٥,١٣٢	٢٣,١٨٣	٤٠٠
فرع الهدى / النجف	١٠,١٨٩	٢,٠١٥	١١,٠٧٥	٧٨٠
فرع كربلاء	٥,٢٩٣	٥,٦٣٩	٣,٥٥٦	٧٤٥
فرع البصرة	٣١,٤٤٨	١,٨٨٠	١١,٣٦٤	٧٠٤
فرع الكراده الشرقية	٩,٧٠٤	١٤,٦٣٠	٣٨٧	٦٦٧
فرع طبراء / طيراء	١,١٢٢	١,١٤١	١٩٩	(٥٧)-
فرع الانمة / الكاظمية	٩,٩٢٤	٤,٨٦٧	٢,١٧٦	٣٠٩
فرع جميلة	٩٢٢	٩٦٦	٣٥٩	(٨٦)-
فرع ام قصر	١٠	٢١	—	١
فرع الكوت / المتنبي	٤,١١٨	١١,١٥٤	١٧,٤٧٥	١٩٧٧
فرع السماوة	٦,١٢٧	٨٥١	١٤,٥٩٦	٧٧٨
فرع تكريت / صلاح الدين	١,٨٠٦	٨٣٩	٩,٣٢٥	٣٤٢
فرع الكحلاء / العماره	١,٧٩٢	٢,٢٧١	٨,٣٢٥	٤٥١
فرع الناصرية	١,٠٤٠	٣,٢٩٦	١,٠٢٩	١٧٤
فرع الأعظمية	٩٨١	٣,٢٥٧	٢٠	١٢
فرع كهرمانة	٢,١٢٥	١,٠٦٢	٥٥	١١
فرع القلوچة	٢٠٥	١٣	١,٢٦٧	(٣٦)-
فرع المنصور	١,٦٣٩	١,٤٥٧	٢٤٥	(١٢١)-
فرع دهوك	٢٩٩	٦٣٩	٢٥	(١١٤)-
المجموع	٢١٦,٩٣٧	٨٧,٦٤٥	١٤٨,٨٨٠	١٢٤٧٠

### ٣- مؤشرات الاداء المصرفية :-

لأغراض التحليل المالي للمصرف ندرج لكم أدناه النسب المئوية لأرقام البيانات المالية للسنة الحالية مقارنة مع نسب العام الماضي:-

مؤشرات الاداء المصرفية	
% ٢٠١٠/١٢/٣١	% ٢٠١١/١٢/٣١
٤٠	٤٥
٥٨	٦٠
٢٤	٤٠
٨٢	١٠٠
٢٩٩	٢٠٤
٦	٣
—	٤٢
—	٢٣
٧٠	٥٥
١١	١٢
٧	١٠

١- نسبة السيولة :-  
 حساب النقود/اجمالي الودائع  
 ٢- نسب التشغيل:-  
 الاستثمار/ اجمالي الودائع  
 - الانتعان النقدي / اجمالي الودائع  
 - الاستثمار + الانتعان النقدي / اجمالي الودائع  
 ٣- نسبة الدفعية المالية:-  
 اجمالي الودائع/ رأس مال + احتياطي رأس المال  
 ٤- نسبة كلفة النشاط:-  
 - مجموع مصروفات العمليات المصرفية/اجمالي الودائع  
 - مجموع مصروفات العمليات المصرفية / مجموع المصروفات  
 - مجموع مصروفات العمليات المصرفية / مجموع الإيرادات  
 - مجموع المصروفات/ مجموع الإيرادات  
 ٥- نسبة الربح:-  
 - اجمالي الارباح المتحققة/ رأس المال المدفوع  
 - الارباح الصافية بعد التوزيع/ رأس المال المدفوع

### ٤- السياسة المحاسبية :-

اعتمد المصرف السياسة والمبادئ المحاسبية المتعارف عليها للاصول المحاسبية ومعاييرها الدولية والمحلية والعرف السائد في القطاع المصرفي والتزامه بالنظام المحاسبي الموحد للمصارف وشركات التأمين كأساس في السجلات المحاسبية وفقاً لمتطلبات أحكام قانون الشركات رقم (٢١) لسنة ١٩٩٧/١٩٩٧ المعهد وتعليمات البنك المركزي العراقي ولوائحه التنظيمية وقانون المصارف رقم (٩٤) لسنة ٢٠٠٤/٢٠٠٤ واعتماد مبدأ الاستحقاق في سياساته المحاسبية، وقد تمت معالجة الحسابات المدينة والدائنة المتبادلة بين الفروع بأجراء المقاصلة فيما بينها وأحتسبت الاندثارات على الموجودات الثابتة على أساس القسط الثابت في نهاية سنة ٢٠١١/٢٠١١ وفق أحكام (نظام الاندثار والاطفاء للقطاع الخاص) رقم (٩) لسنة ١٩٩٤، وهي نفس السياسة المحاسبية التي تم اتباعها في السنة الماضية / ٢٠١٠.

٣) بقية المدة  
عليه مرصد

## ٨- عدد أسهم التداول في سوق العراق للأوراق المالية :-

بلغ عدد أسهم المصرف المتداولة في السوق خلال عام ٢٠١١ / ٢٨٢ ( ٢٩,٦١٨,٠١٥,٢٨٢ ) سهم وأجمالي عدد العقود المنفذة بيعاً وشراء ( ٨,٢١٤ ) عقد و آخر سعر تداول السهم الواحد ( ١,٠١٠ ) ديناراً ( دينار واحد و عشرة فلوس للسهم الواحد ) في جلسة ٢٠١١/٥/٢ .

## سابعا- تغيرات أحداث جوهرية طرأت على المصرف :-

طرأت بعض التغيرات الجوهرية على رأس المال المصرف وهيكليته خلال السنة موضوعة البحث ولغاية إعداد هذا التقرير، وأن هذه التغيرات لم تؤثر على مسيرة المصرف:-

١- عقدت الهيئة العامة للمصرف اجتماعها السنوي بتاريخ ٢٠١١/٥/١٠ لمناقشة التقرير السنوي لمجلس الإدارة والبيانات والحسابات الختامية للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٠/١٢/٣١، وإقرارهما والمصادقة عليهما، وكذلك مناقشة زيادة رأس المال المصرف إلى ( ١٠٠ ) مليار ديناراً وفق المادتين ٥٥ / أولاً، ٥٥ / ثانياً، وتمت الموافقة على ذلك بالإجماع، إلا أنه لم يتم التنفيذ.

٢- بتاريخ ٢٠١١/٧/١٧ عقدت الهيئة العامة اجتماعها الإستثنائي لمناقشة العرض المقدم من بعض المستثمرين العراقيين لشراء ( ٣٩,٥٠٠ ) مليون سهم، سعر السهم الواحد ( ١,١٠٠ ) ديناراً، بمبلغ إجمالي مقداره ( ٤٣,٤٥٠ ) مليون ديناراً تدفع نقداً وفق المادة ٥٦ / رابعاً وقد حصلت الموافقة على ما يلي:-

• توزيع مبلغ ( ٣,٥١٠ ) مليون ديناراً من أرباح عام ٢٠١٠ على المساهمين الأصليين كأسهم مجانية كل حسب حصته من المساهمة.

• توزيع مبلغ الزيادة في الأسهم المباعة والبالغة ( ٠,١٠٠ ) ديناراً لكل سهم وبمبلغ إجمالي مقداره ( ٣,٩٥٠ ) مليون ديناراً إلى المساهمين الأصليين كأسهم مجانية كل حسب حصته من المساهمين أيضاً، لتكون مجموع حصة المساهمين الأصليين ( ٦٤,٤٥٠ ) مليون سهم ، والأسهم المباعة البالغة ( ٣٩,٥٠٠ ) مليون سهم تقييد لحساب المساهمين الجدد، وبذلك أصبح رأس المال المصرف ( ١٠٣,٩٥٠ ) مليون سهم. استناداً إلى كتاب دائرة تسجيل الشركات ذي العدد ٢٦٧٦٧ في ٢٠١١/١٠/٣٠

٣- بتاريخ ٢٠١٢/٢/٩ عقدت الهيئة العامة اجتماعها الإستثنائي الثاني لإجراء انتخابات لإختيار أعضاء مجلس إدارة جديد بناءً على الطلب المقدم إلى دائرة تسجيل الشركات من بعض المساهمين الذين يحملون أكثر من ١٠% من رأس المال المصرف. وقد حضر الاجتماع من

### ثامنا- المشاكل والمعوقات التي واجهت المصرف :-

لم تحدث اي مشاكل او معوقات تؤثر على مسيرة المصرف خلال السنة المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١ ولغاية تاريخ اعداد هذا التقرير . وليس هناك امور هامة أخرى تتعلق بنشاط المصرف ولم يتناولها التقرير .

وتقبلوا منا فائق التقدير

رئيس مجلس الادارة  
منير حسن محمد علي الجبوري



المدير المفوض  
مظہر مصطفیٰ الحلاوی

شركة خليل سرحان وشركاؤه  
لمراقبة وتدقيق الحسابات - التضامنية

خليل عبد الله سرحان  
محاسب قانوني و مرافق حسابات  
عن / شركة خليل سرحان وشركاؤه  
لمراقبة وتدقيق الحسابات/تضامنية

**بسم الله الرحمن الرحيم**  
**م / تقرير لجنة مراجعة الحسابات**

تحية طيبة .....

**السادة مساهمي مصرف الخليج التجاري(ش.م.خ) المحترمين**

تنفيذًا لل المادة (٢٤) من قانون المصارف العراقية رقم (٩٤) لسنة ٢٠٠٤ وموافقة الهيئة العامة لمصرف الخليج التجاري في أجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٠٠٩/١٧ بتشكيل لجنة لمراجعة الحسابات من السادة المدرجة أسمائهم أدناه :-

- السيد عبدالمطلب هادي موازي.
- السيد منير حسن محمد علي الجبورى
- السيد إبراهيم خليل البحرياني

يسربنا أن نعرض أمام السادة المساهمين أعضاء الهيئة العامة لمصرف كل ما قامت به لجنة مراجعة الحسابات خلال سنة ٢٠١١:-

- قامت بفحص البيانات المالية و الحسابات الختامية لمصرفنا للفترة المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١ وتدخلت في تصحيح العديد من الاجراءات القديمة .
- تأكينا من انجاز خطة المراجعة السنوية لمصرف بعد الاطلاع على تفاصيل الخطة و ما نتج عنها و كانت النتائج جيدة جداً .
- تأكينا من ضوابط المحاسبة المعتمدة في المصرف و عملية تطبيق تلك الضوابط بصورة صحيحة .
- تأكينا من أن إدارة المخاطر في المصرف تشمل جميع مرافق العمليات المصرفية من حماية أموال المودعين إلى مخاطر الائتمان المصرفي والاستثمار الخارجي و المحلي وأن إدارة السيولة تسير بما يحقق الفائدة المستوفاة و تحمي أموال المساهمين والمودعين وقد وضع المصرف العديد من التعليمات لتحقيق هذه الاهداف .
- أطلعت اللجنة على جميع تقارير مراجعي الحسابات الداخلين ( مدققي المصرف الداخلي ) وراجعنها و ابدينا ملاحظاتنا عليها الى قطاع المراقبة أضافة الى قيام اللجنة بتدقيق العديد من العمليات و متابعة تسجيل الفوائد و العمولات ذات الأهمية .
- أطلعت اللجنة على جميع العقود المبرمة مع المصرف خلال السنة / ٢٠١١ ، وتأكد بأن ليس للسادة رئيس وأعضاء المجلس و المدير المفوض و المدراء التنفيذيون مصلحة بتلك العقود .
- أطلعت اللجنة على معاملات الائتمان المصرفي وتأكدت من تطبيقهم التعليمات والتوجيهات الخاصة بهذا الشأن و الالتزام باللائحة الارشادية الصادرة من قبل البنك المركزي العراقي .
- تأكيدت اللجنة من امتثال المصرف (الادارة العليا والقطاعات العاملة ) للقوانين والأنظمة المشمول بها المصرف و مدى تطبيق هذه القوانين و قدمت بذلك تقريراً الى مجلس الإدارة للأطلاع عليه .
- راجعت اللجنة جميع تقارير البنك المركزي العراقي الرقابية المقدمة الى المصرف وكانت تتبع الاجراءات و المعالجة التي أوصى بها البنك المركزي العراقي و قد ساهمت اللجنة بشكل فعال في معالجة الملاحظات الواردة في التقارير و الاجابة عليها .

# تقرير مراقب الحسابات

**أ. كشف الإيرادات والمصروفات يوضح هيكلية ونسبة مكونات الإيرادات والمصروفات**

		٢٠١٠			٢٠١١	<u>التفاصيل</u>
%	الف دينار	%	الف دينار	الف دينار	الف دينار	
						<u>إيرادات النشاط</u>
٩	١,٨٣٣,٢٨٠	١٠	٢,٧٨٦,٤٦٢			إيراد النشاط الخدمي
٥٢	١٠,٧٨٦,٩٠١	٦٣	١٧,٣٩٥,٣٤١			إيرادات العمليات المصرفية
٣٩	٧,٩٨٥,٧٧٢	٢٧	٧,٦٤١,٦٢٥			إيرادات الاستثمار
٠	٢٨,٤٥٤	٠	٢١,٢٣٤			إيرادات أخرى
١٠٠	٢٠,٦٣٤,٤٠٧	١٠٠	٢٧,٨٤٤,٦٦٢			<u>مجموع الإيرادات</u>
						<u>تنزيل مصروفات النشاط</u>
٣١	٦,٤٥١,٥٩٩	٢٣	٦,٤٠٧,٥٣٦			مصروفات العمليات المصرفية
٣	٧٠٨,١٨٧	٢	٦١٥,٤١٦			الإنتدارات
٣٥	٧,٠٨٦,١٧١	٢٨	٧,٩٢٢,٤٥٠			المصروفات الإدارية
١	٢٢٦,٦٨٩	٢	٤٢٨,٩٢٣			المصروفات الأخرى
٧٠	(١٤,٤٧٢,٦٤٦)	٥٥	(١٥,٣٧٤,٣٢٥)			<u>مجموع المصروفات</u>
٣٠	٦,١٦١,٧٦١	٤٥	١٢,٤٧٠,٣٣٧			<u>فائض العمليات الجارية</u>

**ب . نسبة نمو الارصدة والارقام الرئيسية لانشطة المصرف:-**

نسبة النمو %	٢٠١٠	٢٠١١	<u>التفاصيل</u>
	الف دينار	الف دينار	
٢٧	٧٥,٩٣١,٣٣٥	٩٦,٦٧٧,٢٦٩	اجمالي النقد
٢٥	٧,٠٤٤,٤٦٦	٨٨٢١,٨٢٤	مصارف محلية عملة أجنبية
٨٥	١٩,٨٢٥,٠٦٣	٣٦,٥٩٤,٨١٨	مصارف خارجية عملة أجنبية
٩٣	١٠,٦١٢,٨٠٠	٢٠,٥١٠,٠٠٠	كمبيالات مخصومة
٩٠	٣٥,٢٦٠,٨٠٤	٦٧,١٣٥,٠٩٠	قروض وتسليفات
٣	١٩,٥٢٧,١٠٦	٢٠,١١٧,٩٨٨	موجودات ثابتة
٢٠	٦٣,٦٥٢,٥١٢	٧٦,٦٣٣,٧٤٤	حسابات جارية دائنة
٦	٩٨,١٢٢,٠٠٢	١٠٤,١٨٤,٣٥٩	حسابات توفير
٨٢	٥٦,٩٩٠,٠٠٠	١٠٣,٩٥٠,٠٠٠	رأس المال
٩	١٢,٠١٨,٧٠٩	١٢,١١٥,٩٦٠	التخصيصات
٣٨٦	٢٦٧,٥١٩	١,٢٩٩,٥٣٣	إيراد بيع وشراء عملات أجنبية
٩٧	٤,٣٣٣,٢٢٥	٨,٥٥٦,٢٥٠	إيراد الانتمان النقدي
٥٩	٣,٦٢٧,٣٠٠	٥,٧٧١,٦٤٥	إيراد خطابات الضمان الداخلية

الزيادة في ارباح السنة الحالية كانت بسبب الزيادة في ايرادات العمليات المصرفية مع الثبات النسبي للمصروفات مقارنة بالسنة السابقة . ٢٠١٠

**ج . الوضع المالي ومؤشرات الأداء :-**

ازداد اجمالي موجودات المصرف كما في ٢٠١١/١٢/٣١ الى (٣٥٤,٠٤٦) مليون دينار عما كان عليه في ٢٠١٠/١٢/٣١ بنسبة زيادة (%)٣٠ وبمبلغ (٨٢,٠١٤) مليون دينار ، بسبب الزيادة في العناصر المهمة للموجودات المتداولة واهمها النقد السائلة ولدى المصارف بالعملة المحلية والاجنبية والتسهيلات المصرفية المنوحة والمنفذة .

## ٦- رأى مراقب الحسابات :-

- حسب رأينا وبقدر ما توصلنا إليه من خلال فحصنا لما مدون في سجلات المصرف :
- أ- المجموعة الدفترية المستخدمة من قبل المصرف كانت متقدمة مع متطلبات نظام مسک الدفاتر ، وقد تضمنت حسب تقديرنا تسجيل كافة موجودات ومطلوبات ونفقات وإيرادات المصرف ، كما ان نظام الرقابة الداخلية قد اشتمل على الاجراءات الضرورية التي تضمن صحة ودقة هذه البيانات بدرجة تتناسب مع حجم نشاط المصرف.
  - ب- عملية جرد الموجودات الثابتة والنقدية قد تمت بشكل سليم وبشرافنا وان نتائج الجرد جاءت مطابقة للسجلات، وقد تم تقييم هذه الموجودات وفقاً للمعايير والاصول والمبادئ المحاسبية التي اتبعت سابقاً.
  - ج- التقرير السنوي وما تضمنه يعكس نشاط المصرف خلال السنة موضوع التدقير ولا يتضمن ما يخالف احكام القوانين والتشريعات السائدة.
  - د- البيانات والحسابات الختامية قد نظمت وفقاً للتشريعات المرعية والقواعد المحاسبية ومنظمة طبقاً لقانون الشركات والأنظمة والتعليمات الصادرة بموجبه، وقانون البنك المركزي.
  - خصوصاً لما ورد اعلاه ، فإن الميزانية العامة المرفقة تعبر عن المركز المالي للمصرف كما في ٢٠١١/١٢/٣١ ، وان حسابات النتيجة تظهر ارباح نشاطه للسنة المنتهية بذلك التاريخ بصورة امينة وعادلة.

شركة خليل سرحان وشركاؤه

لمراقبة وتدقيق الحسابات - التضامنية

خليل عبد الله سرحان

محاسب قانوني و مراقب حسابات  
عن / شركة خليل سرحان وشركاؤه  
لمراقبة وتدقيق الحسابات/تضامنية

رقم الكشف	الدليل المحاسبي	التفاصيل	٢٠١١ دينار	٢٠١٠ دينار
		<u>مصادر التمويل</u>		
		<u>مصادر التمويل قصيرة الأجل</u>		
١١	٢٢	التخصيصات	١٢,١١٥,٩٥٩,٧٣١	١٢,٠١٨,٧٠٨,٦٧٢
٧	٢٥	حسابات جارية وودائع	٢١٦,٩٣٧,١٩٥,١١٩	١٩٠,٠٩,٧٢٦,٠٧٧
٨	٢٦	الدائنون	٥,٦٠٨,٣٧١,١٦٥	٥,٣٢٤,١١٥,٥٤٧
		مجموع	٢٣٤,٦٦١,٥٢٦,٠١٥	٢٠٧,٣٥٢,٥٥٠,٢٩٦
		<u>مصادر التمويل طويلة الأجل</u>		
٩	٢١١	رأس المال المدفوع	١٠٣,٩٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٦,٩٩٠,٠٠٠,٠٠٠
١٠		الاحتياطيات	١٤,٢٣٣,٩٥٦,٢٨٤	٦,٥٥٨,٢٨٢,٤٥٣
		مجموع	١١٨,١٨٣,٩٥٦,٢٨٤	٦٣,٥٤٨,٢٨٢,٤٥٣
		القروض المستلمة	١,٢٠٠,٨٠٠,٠٠٠	١,١٣٠,٨٠٠,٠٠٠
		اجمالي مصادر التمويل	٣٥٤,٠٤٦,٢٨٢,٢٩٩	٢٧٢,٠٣١,٦٣٢,٧٤٩
١٢	٢٩	<u>الحسابات المتقابلة</u>		
		مقابل التزامات لقاء العمليات المصرفية	٢٨١,٧٩١,٠٦٦,٤٤٨	١٨٣,٢٦٤,٢٧٧,٣٩٩




  
 رئيس مجلس الإدارة  
 منير حسن محمد علي الجبورى

المعاون الأول للمدير المفوض  
 والمشرف على الشؤون المالية  
 سامي مهدي العيدى

**شركة خليل سرحان وشركاؤه**  
 لمراقبة وتدقيق الحسابات - التضامنية

خضوعاً لتقريرنا المرقم ٢٠١٤/٢٢ م ص في ٢٠١٤/٢٢

خليل عبد الله سرحان  
 محاسب قانوني ومراقب حسابات  
 عن / شركة خليل سرحان وشركاؤه  
 لمراقبة وتدقيق الحسابات - التضامنية

## التدفق النقدي للسنة المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١

التفاصيل	٢٠١١-١-١	دinar	دinar
رصيد النقد في ٢٠١١/١٢/٣١		٧٥,٩٣١,٣٣٤,٩٢٣	
تضاف : مصادر التمويل		١٢,٤٧٠,٣٣٧,٤٠٥	
الفائض خلال السنة		٣,٥١٠,٠٠٠,٠٠٠	
الفقرات غير النقدية		٦١٥,٤١٥,٥٦٥	
الزيادة في رأس المال		١٦,٥٩٥,٧٥٢,٩٧٠	
الاندثار والاطفاء السنوي		٤٣,٤٥٠,٠٠٠,٠٠٠	
المصادر النقدية		٢٦,٩٢٧,٤٦٩,٠٤٢	
الزيادة في حسابات جارية وودائع		٢٨٤,٢٥٥,٦٦٨	
الزيادة في الدالنون		٧٠,٠٠٠,٠٠٠	
الزيادة في القروض المستلمة		٥٣٦,٠٨٩,٤٣٢	
انخفاض في المدينون		٧١,٢٦٧,٨١٤,٠٩٢	
مجموع المصادر		١٦٣,٧٩٤,٩٠١,٩٨٥	
تنزل الاستخدامات			
طرح : الاستخدامات النقدية		١٩,٤٤٢,٤٣٧,٠١٥	
الزيادة في الاستثمارات		٤١,٧٧١,٤٨٦,١٥٩	
الزيادة في الالتمان النقدي		١,٢٠٦,٢٩٧,٧٤٥	
الزيادة في الموجودات الثابتة		٢,٩٢٤,١١٢,٩٦٣	
انخفاض في الاحتياطيات		١,٧٧٣,٢٩٩,٥٥٢	
تسديد تخصيص ضريبة الدخل		(٦٧,١١٧,٦٣٣,٤٣٤)	
مجموع الاستخدامات		٩٦,٦٧٧,٢٦٨,٥٥١	
رصيد النقد في ٢٠١١/١٢/٣١	٢٠١١/١٢/٣١		

النقد كما في ٢٠١١/١٢/٣١

كشف ( ١ )

الدليل المحاسبي	التفاصيل	٢٠١١ دinar	٢٠١٠ دinar
١٨	<u>النقد</u>		
١٨١	نقد في الصندوق	١٠,٠٦٩,٢٦٧,٨٥٥	١٢,٥٨٥,٢١٨,٥٥٥
١٨٣	نقد لدى المصارف محلية	٣٦,٨٠٩,٥٥٢,٧٦١	٣٢,٣٥٠,٦٢٠,٧٢٥
١٨٣	المصارف المحلية / عملة أجنبية	٨,٨٢١,٨٢٣,٥٤٠	٧,٠٤٤,٤٦٦,٣٨٥
١٨٦	أوراق نقد أجنبية	٤,٣٨١,٨٠٦,٠١٠	٤,١٢٥,٩٦٥,٨٣٠
١٨٧	نقد لدى المصارف الخارجية	٣٦,٥٩٤,٨١٨,٣٨٥	١٩,٨٢٥,٠٦٣,٤٢٨
	المجموع	٩٦,٦٧٧,٢٦٨,٥٥١	٧٥,٩٣١,٣٣٤,٩٢٣

**القروض والتسليفات كما في ٢٠١١/١٢/٣١  
كشf (٤)**

٢٠١٠ دinar	٢٠١١ دinar	التفاصيل	الدليل المحاسبي
		<u>قروض قصيرة الاجل</u>	١٤٢
١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠	قروض قصيرة الاجل / القطاع الخاص - شركات	١٤٢٦
٦,١٩٢,٩٦٤,٨١٨	٧,٨٤٦,٢٧٤,٨٠٧	قروض قصيرة الاجل / القطاع الخاص - افراد (دينار)	١٤٢٧
٢١٣,٠٢٤,٢٤٠	٦٣,٦٤٤,٤٩٠	قروض قصيرة الاجل / القطاع الخاص - افراد (دولار)	١٤٢٧
٦,٥٥٥,٩٨٩,٠٥٨	٩,٤٠٩,٩١٩,٢٩٧	مجموع القروض	١٤٣
		<u>حسابات جارية مدينة</u>	١٤٣٦
٢,٢١٣,٣٣٧,٥٣٥	١٤,٢٥١,٦١٨,٦٢٠	حسابات جارية مدينة / شركات	١٤٣٦
١٠,٥٩٦,٧٨١,٠٨١	٢١,٨٠٢,٠٣٦,٨٨٢	حسابات جارية مدينة / افراد	١٤٣٧
١٢,٨١٠,١١٨,٦١٦	٣٦,٠٥٣,٦٥٥,٥٠٢	مجموع	١٤٥
		<u>مستنادات شحن واستيراد بحوزة المصرف</u>	١٤٥٦
٥,١٨١,٩٩٨,٠٤٧	٥,١٣١,٧٧٩,٥٨٨	مستنادات شحن / قطاع خاص / شركات / دولار	١٤٥٦
		<u>تسليفات لقاء رهن العقارات - مساكن</u>	١٤٥٨
٢,٣٥٨,٠٠٠,٠٠٠	٤,٤٢٩,٥٨٩,٢٨٦		١٤٥٩
		<u>السلف الممنوحة</u>	١٤٩٢
٥٣٩,٢٠٦,١٦٠	٥٣٣,١٤٨,٩١٥	السلف الشخصية للمنتسبين	١٤٩٣
٢,٢٠٩,٦٤٥,٨٦٧	١,٤٠٠,٢٢٧,٢٧٢	قروض الشركة العراقية لتمويل المشاريع القصيرة والمتوسطة	١٤٩٤
٥,٦٠٥,٨٤٥,٨١٥	١٠,١٧٦,٧٦٩,٨٦٢	قروض شركة الكفالات المصرفية	١٤٩٤
٨,٣٥٤,٦٩٧,٨٤٢	١٢,١١٠,١٤٦,٠٤٩	مجموع	١٤٩٤
٣٥,٢٦٠,٨٠٣,٥٦٣	٦٧,١٣٥,٠٨٩,٧٢٢	المجموع	

**الموجودات الثابتة وإندراجمها في ٢٠١١/١٢/٣١**  
**كشف رقم (٦)**

المتصطل رقم العنوان	المجموع	الإذن	عدد وقوف	وسائل نقل وسائل	الآلات ومعدات	مبالغ	الأراضي	المحسب
مجموع الموجودات	متلكات أفرادية	متطلبات	متطلبات	متطلبات	متطلبات	متطلبات	متطلبات	متطلبات
٤٦٠,٣٠٠,٧٧٣,٧٥٠	٤٩٨,٧٤٦,٧٥٣	٦٠٠٠	٣,٨٥٥,٣٨٦,١٨٣	٣,٨٥٥,٣٨٦,١٨٣	٥,٧٦٧,٧٦٦,٦٦٥	٣٧٦,٧٠٩,٥٠٩	٣,٦٦٨,٦١٦,٥٥٢	٣,٦٦٨,٦١٦,٥٥٢
٣,٦٣٦,٩٦٦,٨٥٣	٣,٦٣٦,٩٦٦,٨٥٣	٦٠٠٠	١٣,٧٣٣,٢٣٢,٨٧٨	١٣,٧٣٣,٢٣٢,٨٧٨	٨,٤٣٨,٦١٦٥	٨,٤٣٨,٦١٦٥	٣,٦٦٨,٦١٦,٥٥٢	٣,٦٦٨,٦١٦,٥٥٢
٤٦٠,١٧٦,٩٨٧,٨٩٦	٤٦٠,١٧٦,٩٨٧,٨٩٦							

الدائنون كما في ٢٠١١/١٢/٣١  
كشف (٨)

الدليل المحاسبي	التفاصيل	٢٠١١ دينار	٢٠١٠ دينار
٢٦١	<u>دائنون النشاط الجاري</u>		
٢٦١٢	دائنون قطاع مالي	٩١٣,٦٥١,١٣٠	٩١٣,٦٥١,١٣٠
٢٦١٦	دائنون قطاع خاص - شركات	٧٩,٩٧١,٣٠٩	٥,٥٧,٨٤٠
٢٦١٧	دائنون قطاع خاص - افراد	٤٨٢,٧٧٣,١٥٥	١٧٤,٤٥٤,٧٣٢
	مجموع	١,٤٧٦,٣٩٥,٥٩٤	١,٠٩٣,٦١٣,٧٠٢
٢٦٣١	<u>حسابات دائنة متبدلة</u>	١,٤٥٢,٦٦٤,٨٦٥	١,٣٦٨,٩٦٣,٩٣٢
٢٦٦	<u>حسابات دائنة متنوعة</u>		
٢٦٦٠	فوائد مستحقة غير مدفوعة - ودائع	٦٤,٤٠٧,٢٠٢	١٧٠,٨٦,٧٠٢
٢٦٦١	تأمينات مستلمة	٣٧,٠٧٩,٠٠٠	١٠,٩٦٦,٥٠٠
٢٦٦٢	ايرادات مستلمة مقدما / فوائد قروض	٢٢٢,٩٧٨,٢٧٩	٩٣٧,٠٩١,٠١٩
٢٦٦٣	مصاريف مستحقة	٢٠,٥٧١,٤٢٧	٣٦,٢٧٠,٨٢٣
٢٦٦٤	فوائد حوالات الغزينة المستلمة مقدما	٠٠٠	٤١٨,٤٥٤,١٦٧
٢٦٦٧	فوائد الكميابلات المستلمة مقدما	٣٢٩,٣٢٩,٩٦٩	٧٠٠,٥٩١,٨٣٩
٢٦٦٩٥	مبالغ مقبوضة لقاء تسجيل الشركات	٤٢٦,٢٥٠,٠٠٠	٠٠٠
٢٦٦٩٦	إيداعات الاكتتاب	١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٠٠٠
	مجموع	٢,١٠٠,٦١٥,٨٧٧	٢,١٢٠,٤٦١,٠٥٠
٢٦٧	استقطاعات لحساب الغير	٦٥,٤٩٣,١٦٤	٨٤٧,٢٣٦,٢٣٤
٢٦٩	<u>حسابات دائنة أخرى</u>		
٢٦٩١	حسابات جارية مغلقة	٨,١٧٨,٠١٥	٨,٧٦٤,٣٩٥
٢٦٩٢	حسابات / تأمين مجاني حياة مودعين	٢,٢٨٤,٠٠٠	٥,٩٧٧,٠٠٠
٢٦٩٥	ارصدة وتعويضات زبان متوفين	٢١٧,٩٩٧,٠٥٧	١٦٣,١٠١,٣٧٧
٢٦٩٦	مبالغ محجوزة بطلب جهات رسمية	٢٥٣,٤٧٥	٢٥٣,٤٧٥
٢٦٩٧	مبالغ غير مطلوب بها	٢٣٣,٥٠٠	٠٠٠
	مجموع	٢٢٨,٩٤٦,٠٤٧	١٧٨,٠٩٦,٢٤٧
	مجموع الدائنون	٥,٣٢٤,١١٥,٥٤٧	٥,٦٠٨,٣٧١,١٦٥

**احتساب الدخل الخاضع لضريبة الدخل للسنة المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١  
كش (١٢)**

التفاصيل	احتساب التخصيصات الضريبية
دinar	دinar
فائض النشاط بموجب بيان الارباح والخسائر <b>تضاف : المصاريف غير المقبولة ضريبة مكافآت لغير العاملين</b>	١٢,٤٧٠,٣٣٧,٤٠٥
تعويضات وغرامات	١,٧٦٦,٠٠٠
اعانات المنتسبين	١,٥٠٠,٩٦٣
اعانات للغير	٨,٥٦٠,٠٠٠
مجموع المصاريف غير المقبولة ضريبة <b>ناقصاً : الإيرادات غير الخاضعة للضريبة</b>	١,٧٥٠,٠٠٠
فوائد حوالات الخزينة	١٣,٥٧٦,٩٦٣
فوائد سندات مالية	٦,٨٤١,٥٥٧,٠٦٥
إيجار موجودات ثابتة	٨,٦٢١,٥٥٣
مجموع الإيرادات الغير خاضعة للضرائب	٤٧,٠٩٢,٥٠٠
<b>الدخل الخاضع للضريبة</b>	(٦,٨٩٧,٢٧١,١١٨)
	٥,٥٨٦,٦٤٣,٢٥٠

**الالتزامات المقابلة لقاء العمليات المصرفية كما في ٢٠١١/١٢/٣١  
كش (١٣)**

٢٠١٠ دinar	٢٠١١ دinar	التفاصيل	الدليل المحاسبي
٨٩,٧٤٧,٦٨٧,٦٨٥	١٢٥,٦٩٧,٣١٢,٧٥٢	خطابات الضمان	١٩٢١/٢٩٢١
٨,١٨٨,٨٩٨,٤٨٣	٢٣,١٨٢,٧٨٩,١٣٧	الاعتمادات الصادرة	١٩٣١/٢٩٣١
٨٥,٣٢٧,٦٧٧,٢٦٤	١٣٢,٩١٠,٩٥٣,٨٦٥	حسابات ضمانات مقابلة	١٩٨/٢٩٨
١٣,٩٦٧	١٠,٦٩٤	حسابات م مقابلة بالقيمة الرمزية	١٩٩/٢٩٩
١٨٣,٢٦٤,٢٧٧,٣٩٩	٢٨١,٧٩١,٠٦٦,٤٤٨	المجموع	

**إيراد النشاط الخدمي كما في ٢٠١١/١٢/٣١  
كش (١٤)**

٢٠١٠ دinar	٢٠١١ دinar	التفاصيل	الدليل المحاسبي
١,٧٩١,٨٦٥,٩٨٢	٢,٧٣٩,٣٦٩,٦٤٢	إيراد خدمات متعددة	٤٣٧
٤١,٤١٣,٥٠٠	٤٧,٠٩٢,٥٠٠	إيجار موجودات ثابتة	٤٣٨
١,٨٣٣,٢٧٩,٤٨٢	٢,٧٨٦,٤٦٢,١٤٢	المجموع	

**ايرادات الاستثمارات للسنة المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١  
كشف (١٦)**

الدليل المحاسبي	التفاصيل	٢٠١١ دinar	٢٠١٠ دinar
٤٦٢	<u>ايرادات الاستثمارات المالية الداخلية</u>		
٤٦٢١	فوائد حوالات الخزينة	٦,٨٤١,٥٥٧,٠٦٥	٦,٤٠٥,١٥٣,٢٤٢
٤٦٢٢	فوائد الودائع النقدية لدى الغير / الاستثمار الليلي	٣٦٧,٣٩٥,٢٧٦	١,٤٩٤,٠٨٢,٦٨٧
٤٦٢٣	فوائد السندات المالية الداخلية	٨,٦٢١,٥٥٣	٨٤٥,٠٦٥
٤٦٢٤	ايرادات المساهمات الداخلية	٤١٤,٤٤٦,٧٨٠	٥٣,٩٦٦,٥٥١
٤٦٣	<u>مجموع</u>	٧,٦٣٢,٠٢٠,٦٧٤	٧,٩٥٤,٠٤٧,٥٤٥
٤٦٣١	<u>ايرادات استثمارات مالية خارجية</u>		
٤٦٣٢	فوائد حسابات جارية خارجية دائنة	٩,٦٠٤,٢٣٤	٣١,٧٢٤,٧٩٨
٤٦٣٣	<u>المجموع</u>	٧,٦٤١,٦٢٤,٩٠٨	٧,٩٨٥,٧٧٢,٣٤٣

**الايرادات الأخرى للسنة المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١  
كشف (١٧)**

الدليل المحاسبي	التفاصيل	٢٠١١ دinar	٢٠١٠ دinar
٤٩	<u>ايرادات أخرى</u>		
٤٩١	ايرادات سنوات سابقة	١٦,٦٦٢,٧٥٩	٢٢,٨٥٣,٩٥٩
٤٩٢	ايرادات عرضية	٤,٥٧٠,٩٠٠	٥,٦٠٠,١٩٣
٤٩٣	<u>المجموع</u>	٢١,٢٣٣,٦٥٩	٢٨,٤٥٤,١٥٢

**المصاريف الإدارية للسنة المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١**  
**كشf (١٨)**

٢٠١١ دينار	٢٠١١ دينار	التفاصيل	الدليل المحاسبي
		<u>المستلزمات الخدمية</u>	٣٣
٧٩,٦٢٤,٨٩٠	٢٢٤,٩٨٨,١١٣	<u>خدمات صيانة الموجودات الثابتة</u>	٣٣١
		<u>دعاية وطبع وضيافة</u>	٣٣٢
		دعاية واعلان	٣٣٢١
٤٩,٩٠٠,٩٠٠	٥٢,٩٤٠,٧٥٠	نشر وطبع	٣٣٢٢
٥٠,٩٢١,٩٢٠	٥٩,٧٨٩,٣٧٥	ضيافة	٣٣٢٣
١٨,٧٤٧,٨٣٣	٢٤,٣٨٠,٣٣٤	احتفالات	٣٣٢٤
٨,٥٨٢,٦٠٠	١٤,٤٦١,٠٠٠	مؤتمرات وندوات	٣٣٢٥
١,٥٣٠,٠٠٠	٦٩٠,٥٠٠	مجموع	٣٣٢٦
١٢٩,٦٨٣,٢٥٣	١٥٢,٢٦١,٩٥٩	<u>نقل وأيفاد واتصالات</u>	٣٣٤
		نقل العاملين	٣٣٤١
٤٤٠,٠٠٣,٢١٢	٠٠٠	نقل العاملين / لأغراض النشاط	٣٣٤١
٤٥,٨٨٢,٩١٨	٤٥,٩١٥,٦٤٥	نقل السلع	٣٣٤٢
٢٢٠,٦٣,٥٦٣	٣٩,٦٥٣,١٢٨	السفر والآيفاد لأغراض التدريب و الدراسة	٣٣٤٣
٣٢,٥٤٩,٠٠٠	٩,٩٨٨,٠٠٠	اتصالات عامة	٣٣٤٤
٦٢,٢٢٥,٤٩٠	٢٨٨,٢٤٠,٧٧٧	السفر و الآيفاد لأغراض النشاط	٣٣٤٥
٣٦٠,٢٧٨,١٣٧	٣٢٢,١٩٢,١٠٦	مجموع	
٩٦٤,٠٠٢,٣٢٠	٧٠٥,٩٨٩,٦٠٦	<u>استجار موجودات ثابتة</u>	٣٣٥
		استجار موجودات ثابتة / مباني و انشاءات	٣٣٥٢
٣٩٤,٩٩٨,٣٣٨	٤٧٦,٠٤٨,٢٢١	<u>مصروفات خدمية متعددة</u>	٣٣٦
		اشتراكات	٣٣٦١
٢٢١,١٧٣,٠٤٠	١٣٣,٩٩٢,٦٣٤	أقساط التأمين	٣٣٦٢
٣,٧١٠,٠٠٠	٦,٦٣٣,٠٠٠	مكافآت لغير العاملين	٣٣٦٣
٤,٥٤,٠,٠٠	١,٧٦٦,٠٠٠	خدمات قانونية	٣٣٦٥
٦,٢٣١,٧٥٠	٧,٢٦٧,١٠٠	خدمات مصرافية	٣٣٦٦
١,٥٠,٠,٠٠	٢,٢٢٥,٥٠٠	تدريب وتأهيل	٣٣٦٧
٣,٥٣٣,٢٥٠	٥,٢٣٠,٠٠٠	اجور تدقيق حسابات - جهات أخرى	٣٣٦٨
١٢,٢٩٩,١٠٦	١٠٧,٤٧٦,٠٠٠	اجور تدقيق حسابات - مراقب الحسابات	٣٣٦٨
١٨,١٠٠,٠٠٠	٢٦,٢٥٤,٠٠٠	مصروفات خدمية أخرى	٣٣٦٩
١٠٠,٦٠٩,٤٣٢	٥٣,٢١٠,٦٢٣	مجموع	
٣٧١,٦٩٦,٥٧٨	٣٤٤,٠٥٤,٨٥٧	مجموع المستلزمات الخدمية	
١,٩٤,٠,٠٥,٣٧٩	١,٩٠٣,٣٤٢,٧٥٦	مجموع المصاريف الإدارية	
٧٠٨,٦١٧,٠,٦٧٣	٧,٩٢٢,٤٥٠,٢٨٩		

## الحسابات القومية

كشف القيمة المضافة الإجمالية بسعر تكلفة عناصر الانتاج للسنة المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١  
بيان (أ)

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	التفاصيل	الدليل المحاسبي	رقم الكشف
		<u>قيمة الانتاج الإجمالي بسعر المنتج</u>		
٥٤٨٠٠٢٤٠٣٨٦	٦٦٩٢٠٥٧٣٠٥٣٨	العمولات	٤٤	١
(١٥٨٢٠١٧٤٠١٥)	٢٧١٤٠٧٥٨٠٧٩٤	رسم الخدمة المحاسب	٤٤	٢
٢٥٩٤٠٥٣٠٤٥	٤٧٣٧٠٣٦٨٠٧٠٩	إيرادات أخرى	٤٤	٣
٦٤٩١٠٩٠٣٤١٦	١٤٠١٤٤٠٧٠١٠٤١	(١) <b>مجموع</b>		
١٥٨٢٠١٧٤٠١٥		<u>قيمة مستلزمات الانتاج</u>		
٢٥٠٧٣٢٠٣٩٢	٢٩٢٠٥٧٠٨٩٩	المستلزمات السلعية	٣٢	٤
١٥٧٤٠٩٧٥٠٩٤	١٦١٠١٧٩٠٧٠٣	المستلزمات الخدمية	٣٢	٥
٢١٧١٧٩٠٦٥٧	٧٦٤٤٥٠٧٣٨	مصاريف العملات المصرفية	٣٤	٦
(٢٠٤٢٠٨٨٧٠١٤٣)	(١٠٩٧٨٠٦٨٣٠٣٤٠)	(٢) <b>مجموع</b>		
٤٤٤٩٠٠١٦٠٢٧٣	١٢٠١٦٦٠١٧٠٧٠١	القيمة المضافة الإجمالية بسعر المنتج (٢-١)		
(١٢١٠٢٥٧٠٥٨٦)	(٣٩٥٠٩٣٧٠١٢٩)	طرح الضريب والرسوم غير المباشرة	٣٨٤	
٤٣٢٧٠٧٥٨٠٦٨٧	١١٠٧٧٠٠٨٠٥٧٢	القيمة المضافة الإجمالية بسعر تكلفة عوامل الانتاج		

## الحسابات القومية

توزيع القيمة المضافة الإجمالية بسعر تكلفة عناصر الانتاج للسنة المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١  
بيان (ب)

٢٠١٠ دينار	٢٠١١ دينار	التفاصيل	الدليل المحاسبي
		<u>تعويضات المتسبيين</u>	
٤٦٧٩٠٥٤٣٠٣٧١	٥٤٩٩٠٩٠١٠٣٤٩	رواتب واجور	٣١
١٦٢٤٠٢٥٠	٧٤٣٥٥٠٠	مزايا عينية - تجهيزات العاملين	٣٢٦
٤٦٨١٠١٦٧٦٦٢١	٥٥٠٧٠٣٣٦٠٨٤٩	مجموع	
		<u>فائض العمليات</u>	
(١٠٦١٠٥٩٥٧٨٦)	٥٦٤٧٠٣٢٨٠١٥٨	صافي الارباح	
٧٠٨٠١٨٦٠٨٥٢	٦١٥٠٤١٥٠٥٦٥	الإندثارات والاطفاءات	٣٧
٤٣٢٧٠٧٥٨٠٦٨٧	١١٠٧٧٠٠٨٠٥٧٢	المجموع	

**بيانات الحسابات القومية الايرادات الاخرى للسنة المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١  
كشف ( ٣ )**

الدليل المحاسبي	التفاصيل	٢٠١١ دينار	٢٠١٠ دينار
٤٣	<u>ايراد النشاط الخدمي</u>		
٤٣٧	ايرادات خدمات متنوعة	٢,٧٣٩,٣٦٩,٦٤٢	١,٧٩١,٨٦٥,٩٨٢
٤٣٨	اجار موجودات ثابتة	٤٧,٠٩٢,٥٠٠	٤١,٤١٣,٥٠٠
٤٤١	<u>ايراد العملات الأجنبية</u>		
٤٤١٢	ايراد بيع وشراء عملات أجنبية	١,٢٩٩,٥٣٢,٦٧٥	٢٦٧,٥١٨,٥٧٥
٤٤٨	<u>مصاروفات مستردة</u>		
٤٤٨٥	مبيعات مطبوعات مصرافية	٦٢١,٠٥١,١٩٢	٤٦٩,٢٥٤,٤٨٨
٤٤٩	<u>ايرادات العمليات المصرفية الاخرى</u>		
٤٤٩٣	اجور حفظ الودائع المختومة	٣٠,٣٢٢,٧٠٠	٢٤,٠٠٠,٥٠٠
	<b>المجموع</b>	<b>٤,٧٣٧,٣٦٨,٧٠٩</b>	<b>٢,٥٩٤,٠٥٣,٠٤٥</b>

**بيانات الحسابات القومية المستلزمات السلعية لاغراض بيانات الحسابات القومية  
للسنة المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١  
كشف ( ٤ )**

الدليل المحاسبي	التفاصيل	٢٠١١ دينار	٢٠١٠ دينار
٣٢	<u>المستلزمات السلعية</u>	٢٩٩,٤٩٣,٣٩٩	٢٥٢,٣٥٦,٦٤٢
٣٢٦	<u>تنزل : تجهيزات العاملين</u>	(٧,٤٣٥,٥٠٠)	(١,٦٢٤,٢٥٠)
	<b>المجموع</b>	<b>٢٩٢,٠٥٧,٨٩٩</b>	<b>٢٥٠,٧٣٢,٣٩٢</b>

**Gulf Commercial Bank**  
**Cash Flow Statement for the YEAR Ended 31/12/2011**  
**Statement (C)**

<i>Cash balance - January 1st 2011</i>		<b>75,931,334,923</b>
<u>Add: Sources of Finance</u>		
Profits for the year-as per Statement (B)	<b>12,470,337,405</b>	
Increase in Capital	<b>3,510,000,000</b>	
Depreciation and amortization	<b>615,415,565</b>	<b>16,595,752,970</b>
 <u>Monetary items</u>		
Increase in Capital	<b>43,450,000,000</b>	
Increase in current and deposit accounts	<b>26,927,469,042</b>	
Increase in Creditors	<b>284,255,618</b>	
Increase in Recipient Loans	<b>70,000,000</b>	
Decrees in debtors	<b>536,089,432</b>	
		<b>71,267,814,092</b>
		<b>163,794,901,985</b>
 <u>Funds available for applications</u>		
<u>Less: Application of funds</u>		
Increase in investments	<b>19,442,437,015</b>	
Increase in monetary credit	<b>41,771,486,159</b>	
Increase in fixed assets	<b>1,206,297,745</b>	
Decrees in reserves	<b>2,924,112,963</b>	
Decrees in Provision	<b>1,773,299,552</b>	
		<b>(67,117,633,434)</b>
<b>Cash balance,-December 31st2010</b>		<b>96,677,268,551</b>

**Gulf Commercial Bank**  
 Balance Sheet as of 31/12/2011  
Statement (A)

Acco. Cods		2011 Iraqi Dinars	2010 Iraqi Dinars
2	<b>SOURCES OF FINANCE</b>		
	<b>Short Term Sources</b>		
22	Provisions	12,115,959,731	12,018,708,672
25	Current and deposit accounts	216,937,195,119	190,009,726,077
26	Creditors and credit balances	5,608,371,165	5,324,115,547
	<b>Total</b>	<b>234,661,526,015</b>	<b>207,352,550,296</b>
	<b>Long Term Sources</b>		
211	Capital account-Paid up	103,950,000,000	56,990,000,000
21	Reserves	14,233,956,284	6,558,282,453
	<b>Total</b>	<b>118,183,956,284</b>	<b>63,548,282,453</b>
	<b>Recipient Loans</b>	<b>1,200,800,000</b>	<b>1,130,800,000</b>
	<b>Total Liability &amp; Equity</b>	<b>354,046,282,299</b>	<b>272,031,632,749</b>
	<b>off-Balance sheet items</b>		
29	Banks obligation against banking operations	281,791,066,448	183,264,277,399

  
 Deputy Managing  
 Director & Finance Executive  
 Sami Mahdi Al-Obaidy

Managing  
 Director  
 Mudhir Mustafa Al-Hilawey

Chairman  
 Board of Directors  
 Muneer Hassan Al-Juboury

Subject to our report of even date  
 Baghdad - 22 - April - 2012

  
**Khalil Sirhan & Co.**  
 Auditors & Public Accountants

*khalil A. Sirhan*  
 Chartered Accountant

- 5- The Bank does not transferred profits realized by Zahrat al -Khaleej for Mediation in buying and selling Financial Papers Co., which is fully owned by the Bank .

Zahrat al -Khaleej Co. Reserves account had included These profits .

## **6- Auditors Opinion**

Subject to our opinion and as far as what has been achieved through out our examinations of the Bank s books and records, and in accordance with the information given to us:-

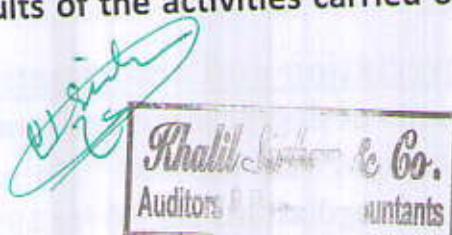
1-The accounting books and records used by the Bank were in agreement with the requirements of the book-keeping regulations, which, in our opinion, had included the recording of all assets, liabilities, revenues, and expenditure.

2-The inventory of assets, and the cash stock taking, took place under our supervision, and the results were in agreement with the subsidiary ledgers. Those assets had been evaluated in accordance with the same methods applied in the previous year.

3- Th report which was prepared by the Board does reflect the activities which were carried out by the Bank during the year under audit.

4- The financial statements had been prepared in accordance with the prevailing statutory legislations, and were in agreement with the accounting books and records.

The attached balance sheet represents the financial position of the Bank as of December 31<sup>st</sup> 2011, and the Statement of revenue and expenditure for the year then ended indicates the results of the activities carried out for the said period.



**Khalil A. Sirhan  
Chartered Accountant**



## B – Growth Indicators

<u>Details</u>	2011	2010	<u>%</u>
	<u>1000ID</u>	<u>1000ID</u>	
Cash	96677269	75931335	27
Local Banks Foreign Currency	8821824	7044466	25
Foreign Banks Foreign Currency	36594818	19825063	85
Bill Discounted	20510000	10612800	93
Loans & Advances	67135090	35260804	90
Current Accounts	76633724	63652512	20
Saving Accounts	104184359	98122002	6
Capital	103950000	56990000	82
Income of sale & purchase foreign currency	1299533	267519	386
Provisions	12115960	12018709	9
Income of cash credit facilities	8556250	4333235	97
Income of L/G	5771645	3627300	59

The increase in profit became from the increase in revenues and the stability of the expenses as it in the year 2010 .

This increase in profit became from the growth in revenues from banking operations of the year 2011 .

## C – Financial Position & indicators

Total on balance sheet assets grew to IQD (354046) million largely from the increase in current assets , growth in loans and advances to customers , increased in liquidity and through an increase in deposits , beside the increase in capital .

### Financial Ratios of Key Figures

<u>Accounts</u>	<u>IQD Million</u>	<u>%</u>
	<u>%100</u>	
Total Assets	354046	
Cash in hand & at banks	96677	27
Investments	129605	37
Loans and advances	87645	25
Current and deposit accounts	216937	61
Capital & Reserves	118184	33

## INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To The Shareholders  
Gulf Commercial Bank  
Private Shareholding Company  
Baghdad

Ref: 1-2/BS  
Date: 22 /April /2012

We have examined the balance sheet of Gulf Commercial Bank (Private Joint Stock Company ) Baghdad as of December 31<sup>st</sup> 2011 ,and the profit & loss accounts and the cash flow statement for the year then ended . We had obtained the necessary information and explanations Which were necessary for our audit ,that was carried in accordance with the prevailing statutory recognized regulations , which had included the necessary tests for the banks activities that falls within our domain .

In our opinion ,and as far as our examination to what has been recorded in the books and records ,and subject to the information and explanations given to US ,we would like to indicate the following explanatory notes :-

### 1-Capital Account

The paid up capital of the bank had been increased from ID 56,990,000,000 to become ID 103,950,000,000 according to companies Regester order dated 26 . Oct . 2011 .

### 2-Pereventing Money Laundering & Financing terrorism

To counter money laundering and to prevent supporting terrorism, the Bank has established a special Money laundering section and appointed a Compliance officer tasked with executing the Central Banks instructions with this matter through checking audited samples.

### 3-Results of the banks activities

A- Profits for the current year had amounted to ID 12,470,337,405 while it was during the previous year only ID 6,161,760,788 .

*GULF COMMERCIAL BANK  
(PRIVET JOINT - STOCK COMPANY)  
BAGHDAD - IRAQ*

*Independent Auditor's Report  
&  
Financial Statements December 31<sup>st</sup> 2011*

**Khalil A. Sirhan  
Chartered Accountant**